HP Officejet Pro K5300/K5400

Guía del usuario

Impresora HP Officejet Pro serie K5300/K5400

Guía del usuario

Información sobre Copyright

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edición 1, 2/2007

Está prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin previo consentimiento por escrito, excepto cuando esté permitido según las leyes de copyright.

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambio sin aviso.

Las únicas garantías para productos y servicios HP se indican en las declaraciones de garantía expresa que vienen incluidas con aquellos productos y servicios. Nada en este documento se debe considerar como parte de una garantía adicional. HP no será responsable por errores técnicos o editoriales u omisiones contenidas en este documento.

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Creado en 1991. Reservados todos los derechos.

Se otorga la licencia para copiar y utilizar este software siempre que se identifique como "RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm" en todo el material que menciona o hace referencia a este software o esta función.

Además, se otorga la licencia para realizar y utilizar trabajos derivados siempre que dichos trabajos se identifiquen como "derived from the RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm" en todo el material que menciona o hace referencia al trabajo derivado.

RSA Data Security, Inc. no ofrece declaraciones respecto de la comerciabilidad de este software ni de su adecuación a ningún propósito específico. Se entrega "tal cual" sin garantía expresa ni implícita de ningún tipo.

Estos avisos deben conservarse en cualquier copia de cualquier parte de esta documentación y/o software.

Marcas comerciales

Intel®, Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation o sus filiales en Estados unidos y otros países.

Microsoft®, Windows® y Windows® XP son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos.

Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación que viene con la Impresora HP.
2. Al conectar este producto a una fuente de poder, utilice solamente una toma de corriente con conexión a tierra. Si no sabe si la toma tiene conexión a tierra, verifíquelo con un electricista calificado.
3. Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
4. Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.
5. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
6. Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.
7. Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.
8. Si el producto no funciona normalmente, consulte Mantenimiento y solución de problemas.
9. Dentro del producto no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

Contenido

1 Primeros pasos

Búsqueda de otras fuentes para el producto 5
Accesibilidad 7
Conocimiento de las piezas del dispositivo 7
Vista frontal 8
Panel de control 8
Vista posterior 9

2 Instalación de los accesorios

Instalación de la unidad de impresión a doble cara 10
Instalación de la bandeja 2 10
Activación de accesorios en el controlador 11
Para activar accesorios en equipos Windows 12
Para activar accesorios en equipos Macintosh 12

3 Uso del dispositivo

Selección de sustratos de impresión 13
Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión 13
Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos 14
Comprensión de tamaños admitidos 14
Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos 17
Configuración de márgenes mínimos 18
Carga de sustratos 19
Configuración de bandejas 21
Cambio de ajustes de impresión 22
Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso (Windows) 23
Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros (Windows) 23
Para cambiar la configuración (Mac OS) 23
Uso del Centro de soluciones HP (Windows) 23
Impresión en ambos lados (a doble cara) 24
Pautas para imprimir en ambas caras de una página 24
Para realizar una impresión a doble cara (Windows) 25
Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS) 25
Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado 25
Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Windows) 26
Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Mac OS) 26
Impresión sin bordes 27
Para imprimir un documento sin bordes (Windows) 27
Para imprimir un documento sin bordes (Mac OS) 28
Cancelación de un trabajo de impresión 28

4 Configuración y administración
Administración del dispositivo 29
Supervisión del dispositivo 30
Administración del dispositivo 30
Uso de herramientas de administración de dispositivos 31
Servidor Web incorporado 32
Para abrir el servidor Web incorporado 32
Páginas del servidor Web incorporado 33
Caja de herramientas (Windows) 33
Para abrir la Caja de herramientas 33
Fichas de la Caja de herramientas 34
HP Printer Utility (Mac OS) 35
Para abrir HP Printer Utility 35
Paneles de HP Printer Utility 35
Utilidad de configuración de la impresora en red (Mac OS) 36
HP Web Jetadmin software 36
HP Instant Support 37
Seguridad y privacidad 37
Para obtener acceso a HP Instant Support 37
myPrintMileage 38
Comprensión de la página de autodiagnóstico 38
Comprensión de la página de configuración de red 40
Configuración del dispositivo (Windows) 41
Conexión directa 41
Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado) 42
Para conectar el dispositivo antes de instalar el software 42
Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente 43
Conexión en red 43
Para instalar el dispositivo en una red 44
Para instalar el software del dispositivo en equipos cliente 44
Para instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora 44
Configuración del dispositivo (Mac OS) 45
Para instalar el software para conexión en red o conexión directa 45
Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente 45
Instalación y desinstalación del software 46

5 Mantenimiento y solución de problemas
Cartuchos de tinta admitidos 49
Reemplazo de los cartuchos de tinta 50
Mantenimiento de los cabezales de impresión 51
Para revisar el estado del cabezal de impresión 51
Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión 52
Para alinear los cabezales de impresión 53
Para calibrar el salto de línea 53
Para limpiar los cabezales de impresión 53
Para limpiar los contactos de los cabezales de impresión en forma manual 54
Para reemplazar los cabezales de impresión 56
Almacenar los suministros de impresión 58
Almacenar cartuchos de tinta 58
Almacenar cabezales de impresión 58
Consejos y recursos para la solución de problemas 59

Solución de problemas de impresión 60
El dispositivo se apaga inesperadamente 60
Todas las luces del dispositivo están encendidas o parpadeando 60
El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada) 60
El dispositivo no acepta el cabezal de impresión 61
El dispositivo se demora mucho en imprimir 62
Páginas en blanco o parcialmente impresas 62
Algo falta en la página o no está correcto 63
La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta 63
El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel 64
Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas 64
Impresiones de mala calidad 65
Impresión de caracteres ilegibles 65
La tinta deja manchas 66
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos 66
Las impresiones tienen colores tenues o apagados 67
Los colores se imprimen como blanco y negro 67
Se imprimen colores incorrectos 67
La impresión muestra colores corridos 68
Los colores no se alinean correctamente 68
Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos 68
Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel 69
La bandeja 2 opcional no se puede insertar 69
Se produce otro problema relacionado con la alimentación del papel 69
Solución de problemas de administración del dispositivos 71
El servidor Web incorporado no se puede abrir 71
Solución de problemas de instalación 71
Sugerencias para la instalación de hardware 72
Sugerencias para la instalación de software 72
Solución de problemas de red 73
Eliminar atascos 74
Eliminación de un atasco en el dispositivo 75
Consejos para evitar atascos 76

6 Referencia de las luces del panel de control
Interpretación de las luces del panel de control 78
Interpretación de las luces del conector de red 84

A Suministros y accesorios HP
Pedidos de suministros de impresión en línea 85
Accesorios 85
Suministros 85
Cartuchos de tinta 85
Cabezales de impresión 86
Sustratos HP 86

B Asistencia técnica y garantía
Asistencia técnica por medios electrónicos 87
Asistencia telefónica de HP 87
Antes de llamar 87
Números de asistencia telefónica 88

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard 90
Preparación del dispositivo para su envío 91
Retiro de los cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío 91
Embalaje del dispositivo 93

C Especificaciones del dispositivo
Especificaciones físicas 95
Características y capacidades del producto 95
Especificaciones del procesador y de la memoria 96
Requisitos del sistema 96
Especificaciones del protocolo de red 97
Especificaciones del servidor Web incorporado 97
Resolución de impresión 98
Especificaciones medioambientales 98
Especificaciones eléctricas 98
Especificaciones de emisiones acústicas (impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779) 98

D Información regulatoria
Declaración de la FCC 99
Shielded cables 99
Otra información regulatoria 99
Declaración de EMI (Corea) 100
Declaración de VCCI (Japón) 100
Número de modelo normativo 100
Declaración acerca del cable de alimentación 100
Declaración de conformidad 101
Programa de mantenimiento del medio ambiente 102
Reducción y eliminación 102
Consumo de energía 102
Hojas de datos de seguridad del material 102
Reciclaje 102
Embalaje del producto 103
Plásticos 103
Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea 103
Productos y suministros de HP 103
Índice.....104

1 Primeros pasos

Esta guía entrega detalles acerca de cómo usar el dispositivo y cómo solucionar problemas.

- Búsqueda de otras fuentes para el producto
- Accesibilidad
- Conocimiento de las piezas del dispositivo

Búsqueda de otras fuentes para el producto

Puede obtener información del producto y recursos adicionales para solucionar problemas que no aparecen en esta guía, desde las siguientes fuentes:

Fuente	Descripción	Ubicación
Archivo léame y notas de la versión	Proporcionan información técnica de última hora y sugerencias para solucionar problemas.	Se incluyen en el Starter CD.
Herramientas de administración de dispositivos (conexión en red)	Le permite ver información del estado, cambiar configuraciones y administrar el dispositivo. Para obtener más información, consulte Servidor Web incorporado.	Disponible desde un equipo conectado.
Caja de herramientas (Microsoft® Windows®)	Proporciona información sobre el estado de los cabezales de impresión y el acceso a los servicios de mantenimiento. Para obtener más información, consulte Caja de herramientas (Windows).	Generalmente, se instala con el software del dispositivo.
HP Printer Utility (Mac OS)	Contiene herramientas para configurar los ajustes de impresión, calibrar el dispositivo, limpiar los cabezales de impresión, imprimir la página de autodiagnóstico, pedir suministros en línea y buscar información de soporte en el sitio Web. Para obtener más información, consulte HP Printer Utility (Mac OS).	Generalmente, se instala con el software del dispositivo.
Panel de control	Proporciona información de estado, error y advertencia acerca del funcionamiento.	Para obtener más información, consulte Panel de control.

(continúa)

Fuente	Descripción	Ubicación
Registros e informes	Proporcionan información acerca de eventos que se han producido.	Para obtener más información, consulte Supervisión del dispositivo.

Página de autodiagnóstico	• Información del dispositivo:
	  • Nombre del producto
	  • Número de modelo
	  • Número de serie
	  • Número de versión del firmware
	• Accesorios instalados (por ejemplo, la unidad de impresión a doble cara)
	• Número de páginas impresas desde las bandejas y accesorios
	• Impresión del estado de suministros
		Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.

Imprimir página de diagnóstico de calidad	Realiza el diagnóstico de los problemas que afectan la calidad de impresión y ayuda a decidir si es necesario realizar algunos servicios de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones.	Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.
Sitios Web de HP	Proporcionan el software más reciente para la impresora e información acerca de productos y asistencia técnica.	www.hp.com/support www.hp.com
Asistencia telefónica de HP	Ofrece información para ponerse en contacto con HP. Durante el período de garantía, a menudo esta asistencia técnica es sin cobro alguno.	Para obtener más información, consulte Asistencia telefónica de HP.
Ayuda del software de imágenes fotográficas de HP	Proporciona información sobre cómo utilizar el software.	
Centro de soluciones HP (Windows)	Le permite cambiar los ajustes del dispositivo, pedir suministros, iniciar y acceder a la Ayuda en línea. Dependiendo de los dispositivos que estén instalados, el Centro de soluciones HP proporciona funciones adicionales, como por ejemplo acceso al software de imágenes fotográficas de HP y al	Generalmente, se instala con el software del dispositivo.

Fuente	Descripción	Ubicación
	Asistente para la instalación del fax. Para obtener más información, consulte Uso del Centro de soluciones HP (Windows).	

Accesibilidad

El dispositivo incluye una serie de funciones que lo hacen accesible para personas con discapacidades.

Visual

Los usuarios con impedimentos visuales o baja visión pueden acceder al software del dispositivo usando las opciones y funciones de accesibilidad del sistema operativo. También es compatible con la mayor parte de la tecnología de apoyo, tal como lectores de pantalla, lectores Braille y aplicaciones voz a texto. Para usuarios daltónicos, los botones y fichas de colores utilizados en el software y en el panel de control tienen texto simple o etiquetas de iconos que informan la acción correspondiente.

Movilidad

Para usuarios con impedimentos de movilidad, las funciones del software del dispositivo se pueden ejecutar mediante comandos del teclado. El software también es compatible con opciones de accesibilidad de Windows tales como StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys y MouseKeys. Los usuarios pueden utilizar las puertas, botones, bandejas de papel y guías del papel del dispositivo con fuerza y alcance limitados.

Soporte

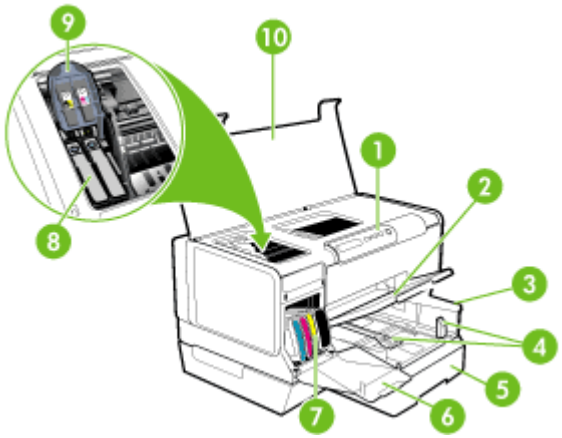
Para obtener más detalles acerca de la accesibilidad de este producto y del compromiso de HP con la accesibilidad a los productos, visite el sitio Web de HP en www.hp.com/accessibility.

Para obtener información acerca de accesibilidad a Mac OS, visite el sitio Web de Apple en www.apple.com/accessibility.

Conocimiento de las piezas del dispositivo

- Vista frontal
- Panel de control
- Vista posterior

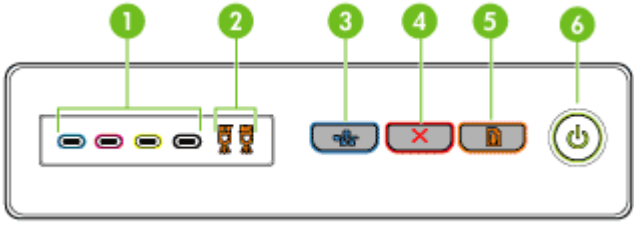
Vista frontal



1	Panel de control
2	Bandeja de salida
3	Bandeja 1
4	Guías de anchura/longitud
5	Bandeja 2 (disponible sólo en algunos modelos)
6	Puerta del cartucho de tinta
7	Cartuchos de tinta
8	Cabezales de impresión
9	Seguro de los cabezales de impresión
10	Cubierta superior

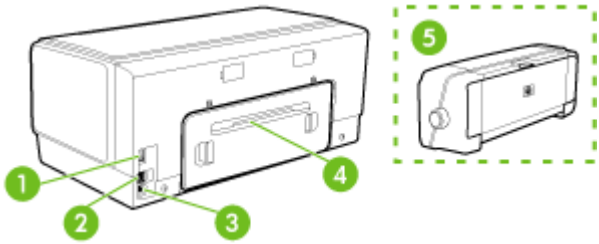
Panel de control

Para obtener más información acerca de la interpretación de las luces del panel de control, consulte Referencia de las luces del panel de control.



1	Luces de los cartuchos de tinta
2	Luces de los cabezales de impresión
3	Botón **Página de configuración** (disponible en algunos modelos)
4	Botón **Cancelar**
5	Botón y luz **Reanudar**
6	Botón y luz de **alimentación**

Vista posterior



1	Entrada de alimentación
2	Puerto de red Ethernet (disponible en algunos modelos)
3	Puerto de bus serie universal (USB) posterior
4	Panel de acceso posterior (para modelos sin unidad de impresión a doble cara)
5	Dispositivo de impresión automática a doble cara (unidad de impresión a doble cara) (sólo disponible en algunos modelos)

2 Instalación de los accesorios

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Instalación de la unidad de impresión a doble cara
- Instalación de la bandeja 2
- Activación de accesorios en el controlador

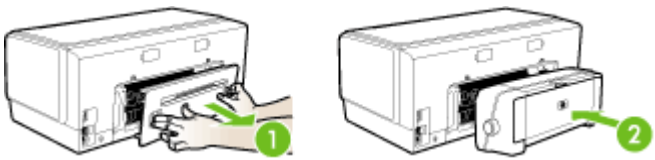
Instalación de la unidad de impresión a doble cara

Nota Esta función está disponible sólo en algunos modelos del dispositivo. Para obtener información de pedidos, consulte Accesorios.

Una vez que se ha instalado el dispositivo de impresión automática a doble cara (unidad de impresión a doble cara), puede imprimir automáticamente en ambas caras de una hoja de papel. Para obtener información acerca de cómo usar la unidad de impresión a doble cara, consulte Impresión en ambos lados (a doble cara).

Para instalar la unidad de impresión a doble cara:

1. Presione los botones del panel de acceso posterior y retire el panel del dispositivo.
2. Deslice la unidad de impresión a doble cara en el dispositivo hasta que se ajuste firmemente en su lugar. No presione los botones de los costados de la unidad de impresión a doble cara al instalarla; presiónelos únicamente para retirar la unidad del dispositivo.



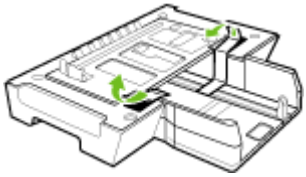
Instalación de la bandeja 2

Nota Esta función está disponible sólo en algunos modelos del dispositivo. Para obtener información de pedidos, consulte Accesorios.

La bandeja 2 puede contener hasta 350 hojas de papel normal. Para obtener información de pedido, consulte Accesorios.

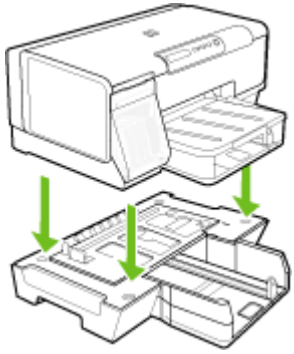
Para instalar la bandeja 2

1. Desempaque la bandeja, retire las cintas y los materiales de embalaje y coloque la bandeja en la ubicación preparada. La superficie debe ser sólida y nivelada.



2. Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación.
3. Coloque el dispositivo en la parte superior de la bandeja.

> △ **Precaución** Tenga cuidado de no tocar con los dedos ni con las manos la parte inferior del dispositivo.



4. Conecte el cable de alimentación y encienda el dispositivo.
5. Active la bandeja 2 en el controlador de impresión. Para obtener más información, consulte Activación de accesorios en el controlador.

Activación de accesorios en el controlador

- Para activar accesorios en equipos Windows
- Para activar accesorios en equipos Macintosh

Para activar accesorios en equipos Windows

Una vez que instala el software del dispositivo en equipos Windows, la Bandeja 2 debe estar activada en el controlador de impresión para que funcione con el dispositivo. (La unidad de impresión a doble cara no necesita estar activada.)

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
   O
   Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresión deseado y luego en **Propiedades**.
3. Seleccione una de las siguientes fichas: **Configurar**, **Ajustes del dispositivo** u **Opciones del dispositivo**. (El nombre de la ficha depende del controlador de impresión y del sistema operativo.) En la ficha seleccionada, haga clic en el accesorio que desea activar, luego en **Instalado** desde el menú desplegable y, a continuación, en **Aceptar**.

Para activar accesorios en equipos Macintosh

Mac OS activa automáticamente todos los accesorios en el controlador de impresión cuando instala el software del dispositivo. Si posteriormente agrega un nuevo accesorio, siga los siguientes pasos:

1. Haga clic en el icono **Utilidad de configuración de la impresora** del dock.
2. En la ventana **Lista de impresoras**, haga clic una vez en el dispositivo que desea configurar para seleccionarlo.
3. En el menú **Impresoras**, seleccione **Mostrar información**.
4. Haga clic en el menú desplegable **Nombres y ubicación** y seleccione **Opciones instalables**.
5. Revise el accesorio que desea activar.
6. Haga clic en **Aplicar cambios**.

3 Uso del dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Selección de sustratos de impresión
- Carga de sustratos
- Configuración de bandejas
- Cambio de ajustes de impresión
- Uso del Centro de soluciones HP (Windows)
- Impresión en ambos lados (a doble cara)
- Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado
- Impresión sin bordes
- Cancelación de un trabajo de impresión

Selección de sustratos de impresión

El dispositivo está diseñado para que funcione bien con la mayoría de tipos de sustratos de oficina. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Visite el sitio Web de HP en www.hp.com para obtener más información sobre los sustratos de HP.

- Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión
- Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos
- Configuración de márgenes mínimos

Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión

Para obtener los mejores resultados, siga estas pautas.

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Cargue sólo un tipo de sustrato a la vez en la bandeja.
- Cargue el sustrato con la cara de impresión hacia abajo y alineado con los bordes derecho y posterior de la bandeja. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
- La bandeja 2 está diseñada sólo para papel normal.
- No sobrecargue las bandejas. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Para evitar atascos, mala calidad de impresión y otros problemas relacionados, evite los siguientes sustratos:
  - Formularios de varias partes
  - Sustratos dañados, curvados o arrugados
  - Sustratos con cortes o perforaciones
  - Sustratos con mucha textura, relieve o que no aceptan bien la tinta
  - Sustratos demasiado livianos o que se estiren fácilmente

Tarjetas y sobres

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. También evite cartas y sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobleces estén marcados firmemente.
- Cargue sobres con las solapas hacia arriba.

Sustratos fotográficos

- Utilice el modo de calidad **Óptima** para imprimir fotografías. Observe que en este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Transparencias

- Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la cinta adhesiva apuntando hacia la parte posterior del dispositivo.
- Use el modo **Normal** para imprimir transparencias. Este modo proporciona un mayor tiempo de secado y asegura que la tinta esté completamente seca antes de que se entregue la siguiente página a la bandeja de salida.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Sustratos de tamaño personalizado

- Utilice sólo sustratos de tamaño personalizado admitidos por el dispositivo.
- Si su aplicación admite sustratos de tamaño personalizado, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de imprimir el documento. De no ser así, configure el tamaño en el controlador de impresión. Es posible que deba reformatear documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en sustratos de tamaño personalizado.

Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos

Utilice las tablas Comprensión de tamaños admitidos y Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos para determinar los sustratos correctos que debe utilizar con el dispositivo y las funciones que estarán disponibles.

- Comprensión de tamaños admitidos
- Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos

Comprensión de tamaños admitidos

Nota La bandeja 2 y la unidad de impresión a dos caras están disponibles sólo en algunos modelos.

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Unidad de impresión a doble cara
Tamaños de soporte de impresión estándar			
Carta EE.UU. (216 x 279 mm; 8,5 x 11 pulgadas)	✓	✓	✓
8,5 x 13 pulgadas (216 x 330 mm)	✓	✓	
Legal EE.UU. (216 x 356 mm; 8,5 x 14 pulgadas)	✓	✓	
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 pulgadas)	✓	✓	✓
Ejecutivo EE.UU. (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 pulgadas)	✓	✓	✓
Declaración EE.UU. (140 x 216 mm; 5,5 x 8,5 pulgadas)	✓		
B5 (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 pulgadas)	✓	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 pulgadas)	✓		✓
6 x 8 pulgadas	✓		✓
A4 sin bordes (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 pulgadas)	✓		
A5 sin bordes (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 pulgadas)	✓		
B5 sin bordes (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 pulgadas)	✓		
Sobres			
Sobre EE.UU. Nº 10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 pulgadas)	✓		
Sobre Monarca (98 x 191 mm; 3,88 x 7,5 pulgadas)	✓		
Sobre tarjeta felicitación HP (111 por 152 mm; 4,38 por 6 pulgadas)	✓		
Sobre A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 pulgadas)	✓		
Sobre DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 pulgadas)	✓		
Sobre C5 (162 x 229 mm; 6,4 x 9 pulgadas)	✓		
Sobre C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 pulgadas)	✓		
Sobre Japanese Chou Nº 3 (120 x 235 mm; 4,7 x 9,3 pulgadas)	✓		

(continúa)

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Unidad de impresión a doble cara
Sobre Japanese Chou Nº 4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 pulgadas)	✓		
Tarjetas			
Ficha (76,2 x 127 mm; 3 x 5 pulgadas)	✓		
Ficha (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		✓
Ficha (127 x 203 mm; 5 x 8 pulgadas)	✓		✓
Tarjeta A6 (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 pulgadas)	✓		✓
Tarjeta A6 sin bordes (105 x 148,5 mm; 4,13 x 5,83 pulgadas)	✓		
Hagaki* (100 x 148 mm; 3,9 x 5,8 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos			
Sustratos fotográficos (76,2 x 127 mm; 3 x 5 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos (5 x 7 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos (8 x 10 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos (10 x 15 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (102 x 152 mm; 4 x 6 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (5 x 7 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (8 x 10 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (8,5 x 11 pulgadas)	✓		
Sustratos fotográficos sin bordes (10 x 15 cm)	✓		
Otros sustratos			
Sustratos de tamaño personalizado entre 76,2 y 216 mm de ancho y 127 a 356 mm de largo (3 a 8,5 pulgadas de ancho y 5 a 14 pulgadas de largo)	✓		
Sustratos de tamaño personalizado (ADF) entre 127 a 216 mm de ancho y 241 a			

(continúa)

Tamaño de los sustratos	Bandeja 1	Bandeja 2	Unidad de impresión a doble cara
305 mm de largo (5 a 8,5 pulgadas de ancho y 9,5 a 12 pulgadas de largo)			
Panorama (4 x 10 pulgadas, 4 x 11 pulgadas y 4 x 12 pulgadas)	✔		
Panorama sin bordes (4 x 10 pulgadas, 4 x 11 pulgadas y 4 x 12 pulgadas)	✔		

* El dispositivo sólo es compatible con las fichas Hagaki normales o de inyección de tinta de Japón. No es compatible con el papel fotográfico Hagaki de Japón.

Comprensión de tipos y pesos de sustratos admitidos

Nota La bandeja 2 y la unidad de impresión a dos caras están disponibles sólo en algunos modelos.

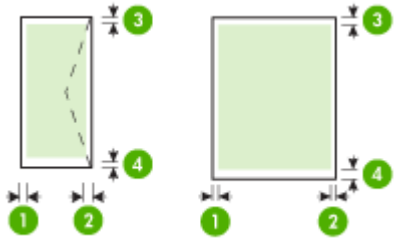
Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja 1	Papel	60 a 105 g/m^2 (16 a 28 lb bond)	Hasta 250 hojas de papel normal (pila de 25 mm o 1 pulgada)
	Transparencias		Hasta 70 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Sustratos fotográficos	280 g/m^2 (75 lb bond)	Hasta 100 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Etiquetas		Hasta 100 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Sobres	75 a 90 g/m^2 (sobre de 20 a 24 lb bond)	Hasta 30 hojas (pila de 17 mm o 0,67 pulgadas)
	Tarjetas	Hasta 200 g/m^2 (índice de 110 lb)	Hasta 80 tarjetas
Bandeja 2	Sólo papel normal	60 a 105 g/m^2 (16 a 28 lb bond)	Hasta 350 hojas de papel normal (pila de 35 mm o 1,38 pulgadas)
Duplexer	Papel	60 a 105 g/m^2 (16 a 28 lb bond)	No aplicable

(continúa)

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja de salida	Todos los sustratos admitidos		Hasta 150 hojas de papel normal (impresión de texto)

Configuración de márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estas configuraciones de márgenes en la orientación vertical.



Sustratos	(1) Margen izquierdo	(2) Margen derecho	(3) Margen superior	(4) Margen inferior*
Carta EE.UU. Legal EE.UU. A4 Ejecutivo EE.UU. Declaración EE.UU. 8,5 x 13 pulgadas B5 A5 Tarjetas material de tamaños especiales Sustratos fotográficos	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)
Sobres	3,3 mm (0,13 pulgadas)	3,3 mm (0,13 pulgadas)	16,5 mm (0,65 pulgadas)	16,5 mm (0,65 pulgadas)

* Para lograr esta configuración de márgenes en un equipo que ejecuta Windows, seleccione la ficha **Avanzadas** del controlador de impresión y luego **Minimizar márgenes**.

Nota Si está usando la unidad de impresión a doble cara (disponible sólo en algunos modelos), los márgenes superior e inferior deben coincidir o exceder los 12 mm (0,47 pulgadas).

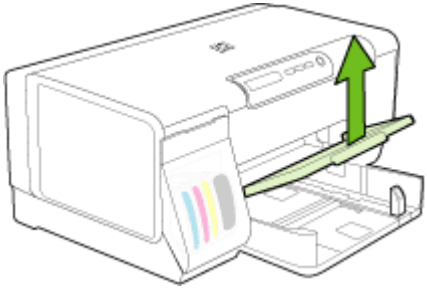
Carga de sustratos

Esta sección proporciona instrucciones para cargar sustratos en el dispositivo.

Nota La bandeja 2 está disponible sólo en algunos modelos.

Para cargar la bandeja 1 (bandeja principal)

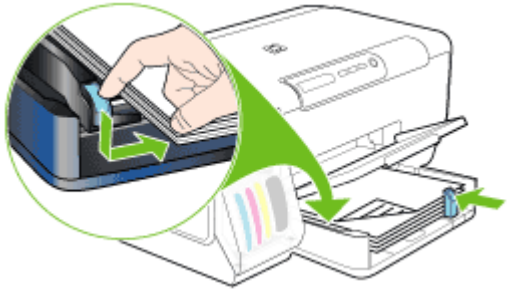
1. Suelte la bandeja de salida.



2. Inserte el sustrato con la cara de impresión hacia abajo, a la derecha de la bandeja. Asegúrese de que la pila del sustrato se alinee con los bordes del lado derecho y posterior de la bandeja y que no exceda la marca de línea de la bandeja.

   Nota No cargue papel mientras el dispositivo está imprimiendo.

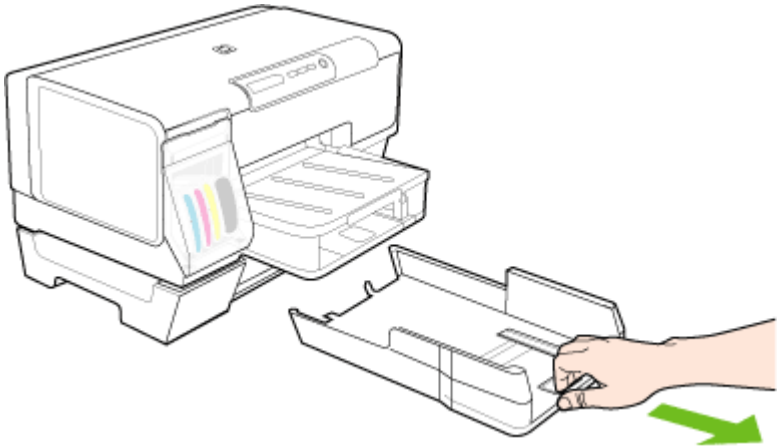
3. Deslice las guías de sustrato de la bandeja para ajustarlas según el tamaño del sustrato que cargó y luego baje la bandeja de salida.



4. Tire de la extensión en la bandeja de salida.

Para cargar la bandeja 2

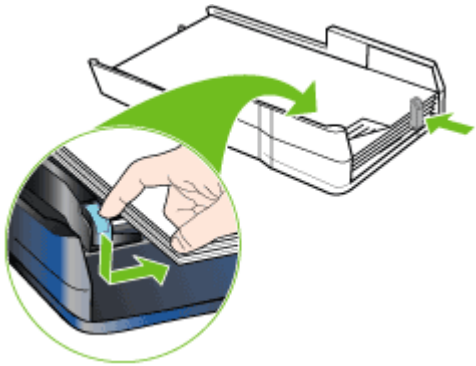
1. Saque la bandeja del dispositivo sujetándola por la parte frontal.



2. Inserte el papel con la cara de impresión hacia abajo, a la derecha de la bandeja. Asegúrese de que la pila de papel se alinee con los bordes del lado derecho y posterior de la bandeja y que no exceda la marca de línea de la bandeja.

Nota La bandeja 2 se puede cargar sólo con papel normal.

3. Deslice las guías de sustrato de la bandeja para ajustarlas según el tamaño del papel que cargó.



4. Vuelva a insertar la bandeja suavemente.
5. Tire de la extensión en la bandeja de salida.

Configuración de bandejas

Nota La bandeja 2 está disponible sólo en algunos modelos.

De manera predeterminada, el dispositivo toma sustrato desde la bandeja 1. Si la bandeja 1 está vacía, lo hace desde la bandeja 2 (si está instalada y tiene sustrato). Usted puede cambiar esta conducta predeterminada mediante las siguientes funciones:

- **Cierre de la bandeja:** utilice esta característica para proteger de un uso accidental sustratos especiales, tales como papel con membrete o sustrato preimpreso. Si se acaba el sustrato en el dispositivo mientras está imprimiendo un documento, éste no utilizará el sustrato de una bandeja bloqueada para completar el trabajo de impresión.
- **Bandeja predeterminada:** utilice esta función para determinar la primera bandeja desde la cual el dispositivo sacará el sustrato.

Nota Para usar las configuraciones de bloqueo de bandeja y de bandeja predeterminada, debe seleccionar la opción de selección de bandeja automática en el software del dispositivo. Si el dispositivo está en una red y usted configura una bandeja predeterminada, la configuración afectará a todos los usuarios del dispositivo.

La bandeja 2 está diseñada sólo para papel normal.

La siguiente tabla muestra maneras posibles en las que puede usar la configuración de las bandejas para satisfacer sus necesidades de impresión.

Si desea...	Siga estos pasos
Cargar ambas bandejas con el mismo sustrato y hacer que el dispositivo tome sustratos de una bandeja si la otra está vacía.	• Cargue el sustrato en la bandeja 1 y en la bandeja 2. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos. • Asegúrese de que el seguro de la bandeja esté desactivado.
Tener tanto sustratos especiales (tales como transparencias o papel con membrete) como papel normal en las bandejas.	• Cargue el sustrato especial en la bandeja 1 y papel normal en la bandeja 2. • Asegúrese de que el bloqueo de bandeja esté establecido en la bandeja 1.
Cargar sustratos en ambas bandejas pero hacer que el dispositivo tome primero el sustrato de una bandeja específica.	• Cargue sustratos en la bandeja 1 y en la bandeja 2. • Asegúrese de que la bandeja predeterminada esté establecida en la bandeja correspondiente.

Para configurar las bandejas

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido.
2. Realice una de las siguientes acciones:
   - **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración** y luego en **Manejo del papel** en el panel izquierdo.
   - **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Servicios** y haga clic en **Manejo del papel**.
   - **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Manejo del papel** desde el panel **Configuración de la impresora**.
3. Cambie la configuración de la bandeja que desea y luego pulse **Aceptar** o **Aplicar**.

Cambio de ajustes de impresión

Puede cambiar los parámetros de impresión (como el tamaño o el tipo de papel) desde una aplicación o desde el controlador de la impresora. Los cambios efectuados desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración vuelve a los valores predeterminados establecidos en el controlador.

Nota Para configurar los parámetros de impresión para todos los trabajos de impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora de Windows, consulte la ayuda en línea del controlador. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación que viene con la aplicación.

- Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso (Windows)
- Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros (Windows)
- Para cambiar la configuración (Mac OS)

Para cambiar la configuración de una aplicación para los trabajos en curso (Windows)

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y luego en **Configuración**, en **Propiedades** o en **Preferencias**. (Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que utiliza.)
3. Cambie la configuración que desee y haga clic en **Aceptar**, en **Imprimir** o en un comando similar.

Para cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos futuros (Windows)

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
   O
   Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Cambie la configuración que desee y haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar la configuración (Mac OS)

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página**.
2. Cambie la configuración que desee (como el tamaño del papel) y haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** para abrir el controlador de impresión.
4. Cambie la configuración que desee (como el tipo de sustrato) y haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.

Uso del Centro de soluciones HP (Windows)

Utilice el Centro de soluciones HP para cambiar la configuración de impresión, pedir suministros y acceder a la Ayuda en pantalla.

Las funciones disponibles en el Centro de soluciones HP varían dependiendo de los dispositivos que estén instalados. El Centro de soluciones HP está personalizado para mostrar los iconos asociados con el dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función específica, el icono de dicha función no aparece en el Centro de soluciones HP .

Si el Centro de soluciones HP no muestra ningún icono en su equipo, es posible que se haya producido algún error durante la instalación del software. Para corregir este problema, utilice el Panel de control de Windows para desinstalar por completo el software y volver a instalarlo.

Impresión en ambos lados (a doble cara)

Puede imprimir en ambas caras de una hoja de sustrato, ya sea automáticamente mediante el dispositivo opcional de impresión automática a doble cara (unidad de impresión a doble cara) o en forma manual al dar vuelta el sustrato y volver a introducirlo en la impresora.

- Pautas para imprimir en ambas caras de una página
- Para realizar una impresión a doble cara (Windows)
- Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS)

Pautas para imprimir en ambas caras de una página

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Especifique las opciones de impresión en su aplicación o en el controlador de la impresora.
- No imprima ambas caras de transparencias, sobres, papel fotográfico, sustratos satinados ni papel que pese menos de 16 lb bond (60 g/m^2) o más de 28 lb bond (105 g/m^2). Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- Varios tipos de sustratos requieren una orientación específica al imprimirlos por ambas caras, tales como los papeles con membrete, papel preimpreso y papel con filigranas o con agujeros preperforados. Cuando imprime desde un equipo que ejecuta Windows, el dispositivo imprime primero la primera cara del sustrato. Cuando imprime desde un equipo que utiliza Mac OS, el dispositivo imprime primero la segunda cara del sustrato. Cargue el sustrato con el lado frontal hacia abajo.
- Para una impresión automática a doble cara, cuando se termina de imprimir por una cara del sustrato, el dispositivo retiene el sustrato y hace una pausa mientras se seca la tinta. Una vez que se seca la tinta, el sustrato regresa al dispositivo y se imprime la segunda cara. Cuando se completa la impresión, el sustrato cae a la bandeja de salida. No lo saque antes de que termine la impresión.
- Puede imprimir las dos caras de un sustrato de tamaño personalizado admitido dándolo vuelta y volviéndolo a introducir en el dispositivo. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.

Para realizar una impresión a doble cara (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Pautas para imprimir en ambas caras de una página y Carga de sustratos.
2. Asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Para obtener más información, consulte Instalación de la unidad de impresión a doble cara.
3. Con un documento abierto, haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y luego en **Configurar**, en **Propiedades** o en **Preferencias**.
4. Seleccione la ficha **Características**.
5. Seleccionar la lista desplegable **Impresión a doble cara**. Para una impresión automática a doble cara, asegúrese de haber seleccionado **Automático**.
6. Para cambiar automáticamente el tamaño de cada página de manera que coincida con el diseño en pantalla del documento, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Mantener diseño**. Si cancela esta opción se pueden producir saltos de página no deseados.
7. Seleccione o desactive la casilla de verificación **Orientación vertical de las páginas**, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.
8. Si lo desea, seleccione un diseño de folleto desde la lista desplegable **Diseño de folleto**.
9. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Aceptar**.
10. Imprima el documento.

Para realizar una impresión automática a doble cara (Mac OS)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Pautas para imprimir en ambas caras de una página y Carga de sustratos.
2. Asegúrese de que la unidad de impresión a doble cara esté instalada correctamente. Para obtener más información, consulte Instalación de la unidad de impresión a doble cara.
3. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
4. Abra el panel **Impresión a doble cara**.
5. Seleccione la opción para imprimir en ambas caras.
6. Seleccione la orientación de encuadernación haciendo clic en el icono correspondiente.
7. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Imprimir**.

Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Windows)
- Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Mac OS)

Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
2. Con un documento abierto, haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y luego en **Configurar**, en **Propiedades** o en **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Características**.
4. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable **Tamaño**.

   Para configurar un tamaño de sustrato personalizado:
   a. Seleccione **Personalizado** en la lista desplegable.
   b. Escriba un nombre para el nuevo tamaño personalizado.
   c. En los cuadros **Ancho** y **Alto**, escriba las dimensiones y, a continuación, haga clic en **Guardar**.
   d. Haga doble clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades o preferencias. Vuelva a abrir el cuadro de diálogo.
   e. Seleccione el nuevo tamaño personalizado.
5. Para seleccionar el tipo de sustrato:
   a. Haga clic en **Más** en la lista desplegable **Tipo de papel**.
   b. Haga clic en el tipo de sustrato que desee y luego en **Aceptar**.
6. Seleccione el origen del sustrato desde la lista desplegable **Origen del papel**.
7. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Mac OS)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página**.
3. Seleccione el tamaño del sustrato.
4. Para configurar un tamaño de sustrato personalizado:
   a. Haga clic en **Administrar tamaños personalizados** en el menú desplegable **Tamaño de papel**.
   b. Haga clic en **Nuevo** y escriba un nombre para el tamaño en el cuadro **Nombre de tamaño de papel**.
   c. En los cuadros **Ancho** y **Alto**, escriba las dimensiones y configure los márgenes, si lo desea.
   d. Haga clic en **Listo** o en **Aceptar**, y luego en **Guardar**.
5. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configuración de página** y, a continuación, seleccione el nuevo tamaño personalizado.
6. Haga clic en **OK**.
7. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
8. Abra el panel **Manejo del papel**.

9. En **Tamaño de papel de destino**, haga clic en la ficha **Ajustar al tamaño del papel** y luego seleccione el tamaño de papel personalizado.
10. Cambie cualquier otra configuración que desee y luego haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.

Impresión sin bordes

La impresión sin bordes le permite imprimir en los bordes de algunos tipos de sustratos fotográficos y en una gran variedad de tamaños de sustratos estándar.

Nota Abra el archivo en una aplicación de software y asigne el tamaño de imagen. Asegúrese de que el tamaño corresponda al tamaño de sustrato en que está imprimiendo la imagen.

También puede acceder a esta función desde la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione el atajo de impresión para esta lista desplegable de trabajo de impresión.

- Para imprimir un documento sin bordes (Windows)
- Para imprimir un documento sin bordes (Mac OS)

Para imprimir un documento sin bordes (Windows)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
2. Abra el archivo que desea imprimir.
3. Desde la aplicación, abra el controlador de impresión:
   a. Seleccione **Archivo** y después **Imprimir**.
   b. Haga clic en **Propiedades, Configuración** o en **Preferencias**.
4. Haga clic en la ficha **Características**.
5. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable **Tamaño**.
6. Seleccione la casilla de verificación **Sin bordes**.
7. Seleccione el origen del sustrato desde la lista desplegable **Origen del papel**.
8. Seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable **Tipo de papel**.
9. Si está imprimiendo fotografías, seleccione **Óptimo** desde la lista desplegable de **Calidad de impresión**. Alternativamente, seleccione **Máximo de ppp**, que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp* optimizados para calidad de impresión óptima. *Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión en color y 1200 ppp de entrada. En forma transitoria, esta configuración puede usar una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB o más) e imprimirá a menor velocidad.
10. Cambie cualquier otra configuración de impresión y haga clic en **Aceptar**.
11. Imprima el documento.
12. Si imprimió en sustratos fotográficos con una pestaña separada, retire la pestaña para hacer que el documento quede completamente sin bordes.

Para imprimir un documento sin bordes (Mac OS)

1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
2. Abra el archivo que desea imprimir.
3. Haga clic en **Archivo** y, a continuación, en **Configurar página**.
4. Seleccione el tamaño de sustrato sin bordes y haga clic en **Aceptar**.
5. Seleccione **Archivo** y después **Imprimir**.
6. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
7. Seleccione la ficha **Papel** y luego seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable **Tipo de papel**.
8. Si está imprimiendo fotografías, seleccione **Óptimo** desde la lista desplegable **Calidad**. Alternativamente, seleccione **Máximo de ppp**, que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp* optimizados.

   *Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión en color y 1200 ppp de entrada. En forma transitoria, esta configuración puede usar una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB o más) e imprimirá a menor velocidad.
9. Seleccione el origen del sustrato. Si está imprimiendo en sustratos gruesos o fotográficos, seleccione la opción de alimentación manual.
10. Cambie cualquier otra configuración de impresión y haga clic en **Imprimir**.
11. Si imprimió en sustratos fotográficos con una pestaña separada, retire la pestaña para hacer que el documento quede completamente sin bordes.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión mediante uno de los siguientes métodos.

Panel de control: pulse el botón ✕ (**Cancelar**). De esta forma, se cancela el trabajo de impresión que el dispositivo está procesando actualmente. Esto no afecta a los trabajos que esperan procesamiento.

Windows: haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el trabajo de impresión y presione la tecla **Supr** del teclado.

Mac OS: haga doble clic en la impresora en la **Utilidad de configuración de impresora**. Seleccione el trabajo de impresión, haga clic en **Esperar** y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.

4 Configuración y administración

Esta sección está destinada a los administradores o personas responsables de administrar el dispositivo. En esta sección se proporciona información sobre los siguientes temas.

- Administración del dispositivo
- Uso de herramientas de administración de dispositivos
- Comprensión de la página de autodiagnóstico
- Comprensión de la página de configuración de red
- Configuración del dispositivo (Windows)
- Configuración del dispositivo (Mac OS)
- Instalación y desinstalación del software

Administración del dispositivo

La siguiente tabla muestra herramientas comunes que se pueden utilizar para administrar el dispositivo. Es posible que los procedimientos específicos incluyan otros métodos. Para obtener información acerca del acceso a las herramientas y de su uso, consulte Uso de herramientas de administración de dispositivos.

Nota Los usuarios de Mac OS pueden utilizar el panel de control, el servidor Web incorporado y HP Printer Utility. Los usuarios de Windows pueden utilizar el panel de control, el servidor Web incorporado, el controlador de la impresora, la Caja de herramientas, HP Web Jetadmin y myPrintMileage.

Para obtener más información acerca del software HP Web Jetadmin, abra este software y consulte su documentación. Para obtener información sobre myPrintMileage, visite el sitio Web de myPrintMileage.

- Supervisión del dispositivo
- Administración del dispositivo

Supervisión del dispositivo

Esta sección proporciona instrucciones para supervisar el dispositivo.

Use esta herramienta...	para obtener la siguiente información...
Panel de control	• Obtenga información sobre el estado de los trabajos en procesamiento, el estado de operación del dispositivo y el estado de los cartuchos de tinta y cabezales de impresión. • **Configuración de red**: para imprimir la página de configuración de red, pulse (botón **Página de configuración**).
Servidor Web incorporado	• **Información del estado de la impresora:** haga clic en la ficha **Información** y luego en una opción disponible en el panel izquierdo. • **Estado de cartuchos de tinta y de cabezales de impresión:** seleccione la ficha **Información** y, a continuación, haga clic en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo. • **Uso acumulado de tinta y de sustratos:** seleccione la ficha **Información** y, a continuación, haga clic en **Uso** en el panel izquierdo.
Caja de herramientas (Windows)	**Información acerca de cartuchos de tinta:** haga clic en la ficha **Niveles de tinta estimados** para ver la información del nivel de tinta y, a continuación, desplácese para mostrar el botón **Detalles del cartucho**. haga clic en el botón **Detalles del cartucho** para mostrar información sobre los cartuchos de tinta de repuesto y las fechas de vencimiento. **Nota** Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar.
HP Printer Utility (Mac OS)	**Información acerca de cartuchos de tinta:** abra el panel **Información y asistencia técnica** y haga clic en **Estado de suministros**.

Administración del dispositivo

Esta sección proporciona información acerca de la administración del dispositivo y la modificación de su configuración.

Use esta herramienta...	para realizar lo siguiente...
Panel de control	**Restablecer la contraseña del administrador y la configuración de red:** mantenga pulsado el botón (botón **Página de configuración**), pulse tres veces (botón **Reanudar**) y suelte (botón

(continúa)

Use esta herramienta...	para realizar lo siguiente...
	Página de configuración). Para obtener más información, consulte Consejos y recursos para la solución de problemas.
Servidor Web incorporado	• **Establecer contraseña del servidor Web incorporado:** seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Seguridad** en el panel izquierdo. • **Cambiar la configuración de las bandejas:** seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Manejo del papel** en el panel izquierdo. • **Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:** seleccione la ficha **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Servicios de Dispositivo** en el panel izquierdo. • **Idioma o país/región:** haga clic en la ficha **Configuración** y, a continuación, en **Internacional** en el panel izquierdo. • **Determinar la configuración de red:** seleccione la ficha **Conexión en red** y, a continuación, haga clic en una opción en el panel izquierdo. • **Pedir suministros:** en cualquier ficha, haga clic en el botón **Pedir suministros** y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla. • **Asistencia:** en cualquier ficha, haga clic en el botón **Soporte** y, a continuación, seleccione una opción de soporte. • **Establecer la fecha y hora:** haga clic en la ficha **Configuración**, luego en **Servicios de hora** en el panel izquierdo, escriba los valores necesarios en los campos y, a continuación, haga clic en **Aplicar**.
Caja de herramientas (Windows)	• **Cambiar la configuración de las bandejas:** haga clic en **Manejo del papel** en la ficha **Servicios**. • **Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:** haga clic en la ficha **Servicios**.
HP Printer Utility (Mac OS)	• **Cambiar la configuración de las bandejas:** haga clic en **Manejo del papel** desde el panel **Configuración de la impresora**. • **Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo:** abra el panel **Información y asistencia técnica** y, a continuación, haga clic en la opción de la tarea que desee realizar.

Uso de herramientas de administración de dispositivos

La siguiente es una lista con las herramientas comunes que se pueden utilizar para administrar el dispositivo.

- Servidor Web incorporado
- Caja de herramientas (Windows)

- HP Printer Utility (Mac OS)
- Utilidad de configuración de la impresora en red (Mac OS)
- HP Web Jetadmin software
- HP Instant Support
- myPrintMileage

Servidor Web incorporado

Cuando el dispositivo está conectado a una red, puede utilizar el servidor Web incorporado para ver la información de estado, cambiar la configuración y administrar el dispositivo desde el equipo.

Nota Encontrará una lista con los requisitos del sistema para el servidor Web incorporado en Especificaciones del servidor Web incorporado.

Es posible que algunos parámetros estén restringidos con una contraseña.

Puede abrir y usar el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet; sin embargo, algunas funciones no estarán disponibles.

- Para abrir el servidor Web incorporado
- Páginas del servidor Web incorporado

Para abrir el servidor Web incorporado

Puede abrir el servidor Web incorporado con los siguientes métodos:

Nota Para abrir el servidor Web incorporado desde el controlador de la impresora (Windows) o HP Printer Utility (Mac OS), el dispositivo debe estar en una red y debe tener una dirección IP.

- **Explorador Web:** en un explorador Web compatible con su equipo, escriba la dirección IP que ha sido asignada al dispositivo.
  Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en el explorador Web: `http://123.123.123.123`
  La dirección IP para el dispositivo aparece en la página de configuración de red. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de configuración de red.
  Después de abrir el servidor Web incorporado, puede agregarlo a los favoritos para poder regresar a él rápidamente en el futuro.
- **Barra de tareas de Windows**: con el botón derecho haga clic en el icono Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP, señale el dispositivo que desea ver y luego haga clic en **Configuración de red (EWS)**.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** en el panel **Configuración de impresora**, haga clic en **Configuración adicional** y, a continuación, en el botón **Abrir servidor Web incorporado**.

Páginas del servidor Web incorporado

El servidor Web incorporado contiene páginas que usted puede utilizar para ver información del producto y cambiar los ajustes del dispositivo. Las páginas también contienen enlaces a otros servicios electrónicos.

Páginas/botones	Contenido
Página Información	Muestra información sobre el dispositivo, y sus suministros de tinta y uso, y también muestra un registro de los eventos del dispositivo (como por ejemplo, los errores).
Página Configuración	Muestra la configuración que se ha determinado para el dispositivo y ofrece la posibilidad de cambiarla.
Página Conexión en red	Muestra el estado y la configuración de la red que se han determinado para el dispositivo. Estas páginas aparecen sólo si el dispositivo está conectado a una red.
Botones Soporte y Pedir suministros	**Soporte** proporciona varios servicios de soporte, incluidos servicios electrónicos, tales como HP Instant Support, myPrintMileage. Para obtener más información, consulte HP Instant Support y myPrintMileage. **Pedir suministros** lo conecta al pedido de suministros en línea.

Caja de herramientas (Windows)

La Caja de herramientas proporciona información de mantenimiento del dispositivo.

Nota La Caja de herramientas se puede instalar desde el Starter CD al seleccionar la opción de instalación completa, en caso de que el equipo cumpla con los requisitos del sistema.

- Para abrir la Caja de herramientas
- Fichas de la Caja de herramientas

Para abrir la Caja de herramientas

- En Centro de soluciones HP , haga clic en el menú **Configuración**, luego en **Ajustes de impresión** y, a continuación, en **Caja de herramientas de impresora**.
- Con el botón derecho haga clic en Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP en la bandeja, señale el dispositivo y luego haga clic en **Ver caja de herramientas de la impresora**.

Fichas de la Caja de herramientas

La Caja de herramientas contiene las siguientes fichas.

Fichas	Contenido
Nivel de tinta estimado	• **Información sobre el nivel de tinta:** muestra el nivel de tinta estimado para cada cartucho. **Nota** Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar. • **Comprar en línea:** proporciona acceso a un sitio Web donde puede solicitar suministros de impresión en línea para el dispositivo. • **Pedir por teléfono:** muestra los números telefónicos a los que puede llamar para pedir suministros para el dispositivo. Los números telefónicos no están disponibles para todos los países/regiones. • **Detalles del cartucho:** muestra los números de pedido y las fechas de vencimiento de los cartuchos de tinta instalados.
Información	**Información sobre la impresora:** proporciona un enlace a myPrintMileage y muestra la información acerca del estado del hardware del dispositivo y de los cabezales de impresión. La ficha Información incluye las siguientes opciones: • Información de hardware • myPrintmileage (si está instalado) • HP Instant Support • Estado del cabezal de impresión de HP
Servicios	• **Imprimir página de diagnóstico PQ (calidad de impresión):** permite diagnosticar problemas que afectan la calidad de impresión del dispositivo. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión. • **Imprimir página de autodiagnóstico:** permite imprimir una página de autodiagnóstico del dispositivo. Esta página contiene información acerca del dispositivo y los suministros. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico. • **Alinear los cabezales de impresión:** proporciona instrucciones para alinear los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para alinear los cabezales de impresión. • **Limpiar los cabezales de impresión:** proporciona instrucciones para limpiar los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para limpiar los cabezales de impresión.

Fichas	Contenido
	• **Calibrar salto de línea:** permite calibrar el salto de línea. Para obtener más información, consulte Para calibrar el salto de línea. • **Manejo del papel:** permite establecer el bloqueo de bandeja y seleccionar una bandeja predeterminada (si está instalada la Bandeja 2). Para obtener más información, consulte Configuración de bandejas. • **Idioma del Panel de control**: permite determinar el idioma que se utilizará para imprimir informes, como por ejemplo la página de autodiagnóstico.

HP Printer Utility (Mac OS)

HP Printer Utility contiene herramientas para determinar los ajustes de impresión, calibrar el dispositivo, limpiar los cabezales de impresión, imprimir páginas de autodiagnóstico, pedir suministros en línea y buscar información de soporte en el sitio Web.

- Para abrir HP Printer Utility
- Paneles de HP Printer Utility

Para abrir HP Printer Utility

1. En el **Finder**, seleccione **Equipo** desde el menú **Ir**.
2. Seleccione **Biblioteca** y luego **Impresoras**.
3. Seleccione **hp**, **Utilidades** y luego **Selector de impresoras HP**.
4. Seleccione el dispositivo y haga clic en **Iniciar utilidad**.

Paneles de HP Printer Utility

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Panel Información y asistencia técnica
- Panel Configuración de la impresora

Panel Información y asistencia técnica

- **Estado de suministros:** muestra información acerca de los cabezales de impresión y de los cartuchos de tinta actualmente instalados.
- **Información de suministros:** muestra las opciones para cambiar el cartucho de tinta.
- **Información del dispositivo:** muestra información acerca del modelo y número de serie. Permite, además, imprimir una página de autodiagnóstico del dispositivo. Esta página contiene información acerca del dispositivo y los suministros. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.
- **Diagnóstico de calidad de impresión:** permite diagnosticar problemas que afectan la calidad de impresión del dispositivo. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

- **Limpieza:** proporciona instrucciones para limpiar los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para limpiar los cabezales de impresión.
- **Alinear:** proporciona instrucciones para alinear los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para alinear los cabezales de impresión.
- **Calibrar salto de línea:** permite calibrar el salto de línea. Para obtener más información, consulte Para calibrar el salto de línea.
- **Idioma del Panel de control**: permite determinar el idioma que se utilizará para imprimir informes, como por ejemplo la página de autodiagnóstico.
- **Asistencia técnica de HP:** proporciona acceso al sitio Web de HP donde puede encontrar soporte para el dispositivo, registrarlo y encontrar información acerca de la devolución y el reciclaje de los suministros de impresión utilizados.

Panel Configuración de la impresora

- **Configuración de bandejas:** configure el tipo y el tamaño predeterminados de un sustrato para una bandeja, y la prioridad de ésta. Para obtener más información, consulte Configuración de bandejas.
- **Configuración adicional:** inicia el servidor Web incorporado para cambiar las configuraciones de red. Determine los valores de IP para la conectividad de red.

Utilidad de configuración de la impresora en red (Mac OS)

Esta herramienta permite determinar la configuración de red del dispositivo. Puede determinar la configuración de la conexión inalámbrica, por ejemplo, el nombre de la ubicación de red y el modo de conexión inalámbrica, y la configuración de la conexión por cable, por ejemplo, la dirección TCP/IP, el enrutador y la máscara de subred.

Para abrir la Utilidad de configuración de la impresora en red

1. En el **Finder**, seleccione **Equipo** desde el menú **Ir**.
2. Seleccione **Biblioteca** y luego **Impresoras**.
3. Seleccione **hp**, **Utilidades** y luego **Utilidad de configuración de la impresora en red**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para determinar la configuración de red del dispositivo.

HP Web Jetadmin software

El software HP Web Jetadmin es una solución de administración basada en la Web para la instalación, configuración (de manera individual o en grupo), monitoreo del estado (incluidos los niveles de suministros), realización de diagnósticos y solución de problemas en forma remota de una amplia variedad de periféricos de red que sean o no de HP.

Después de instalar el software, puede obtener acceso a él desde cualquier parte dentro de la Intranet mediante el uso de un explorador Web estándar. Para obtener más información o descargar el software, visite www.hp.com/go/webjetadmin.

HP Instant Support

HP Instant Support es un conjunto de herramientas de solución de problemas basado en la Web. Ayuda a identificar, diagnosticar y resolver rápidamente los problemas de impresión.

HP Instant Support proporciona la siguiente información acerca de su impresora:

- **Acceso fácil a sugerencias para solucionar problemas:** proporciona sugerencias personalizadas para su dispositivo.
- **Resolución de errores específicos del dispositivo:** proporciona acceso inmediato a información que puede ayudarle a resolver errores específicos del dispositivo. Para ver una descripción del problema, así como recomendaciones para resolver o evitar el problema, haga clic en el enlace dentro del mensaje.
- **Notificación de actualizaciones de controlador de impresora:** informa cuando hay una actualización del controlador de la impresora. Aparece un mensaje en la página de inicio de HP Instant Support; haga clic en el enlace dentro del mensaje para ir directamente a la sección de descarga del sitio Web de HP.
- **Servicios de asistencia técnica:** proporciona una lista de los servicios de asistencia técnica disponibles para el dispositivo.
- **Manipulación de tinta y uso de sustratos (myPrintMileage):** permite administrar y proyectar el uso de los suministros del dispositivo.

- Seguridad y privacidad
- Para obtener acceso a HP Instant Support

Seguridad y privacidad

Cuando utiliza HP Instant Support, se envía a HP información detallada del dispositivo, como el número de serie, las condiciones de error y el estado. HP respeta su privacidad y administra esta información según las pautas descritas en HP Online Privacy Statement (Declaración de privacidad en línea de HP) (welcome.hp.com/country/us/en/privacy.html).

Nota Para ver todos los datos que se envían a HP, seleccione **Fuente** (para Internet Explorer y Opera) o **Código fuente de página** (para Netscape y Mozilla Firefox) en el menú **Ver** de su explorador Web.

Para obtener acceso a HP Instant Support

- **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Información** y, a continuación, haga clic en **HP Instant Support**.
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en el botón **Soporte** y, a continuación, en **HP Instant Support**.

  Nota El botón **Soporte** está disponible en todas las páginas.

Nota No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir HP Instant Support. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no incluirán la información actual.

myPrintMileage

myPrintMileage es un servicio que ofrece HP para ayudarle a realizar un seguimiento y pronóstico del uso del dispositivo y planificar la compra de suministros.

Para usar myPrintMileage, debe contar con lo siguiente:

- Conexión a Internet
- Dispositivo conectado

En el sitio Web myPrintMileage puede ver el análisis de impresión, como la cantidad de tinta que ha utilizado, si usa más tinta negra o de color y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad de tinta que queda.

Para obtener acceso a myPrintMileage

- **Servidor Web incorporado:** haga clic en el botón **Soporte** y, a continuación, en **myPrintMileage**.

  Nota El botón **Soporte** está disponible en todas las páginas.

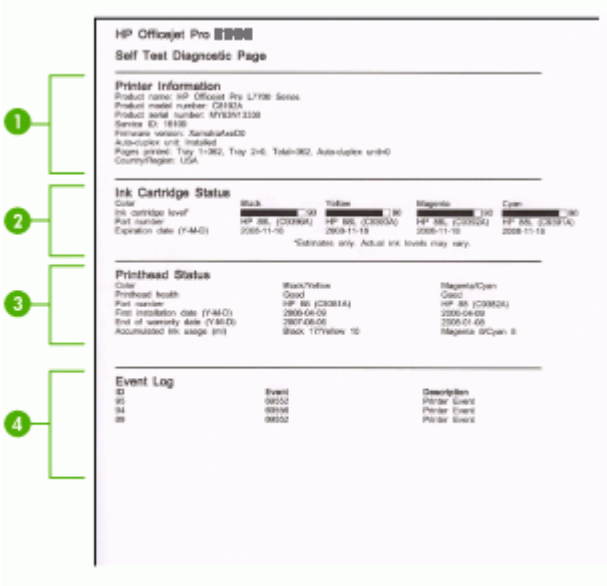
- **Caja de herramientas (Windows):** haga clic en la ficha **Información**, luego en **myPrintMileage** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- **Barra de tareas de Windows:** con el botón derecho seleccione el icono **Imágenes digitales HP** en la barra de tareas de Windows, elija el dispositivo que desea ver y, a continuación, haga clic en **myPrintMileage**.

Nota No agregue a los favoritos las páginas Web que se usan para abrir myPrintMileage. Si agrega el sitio y se conecta a él utilizando los favoritos, las páginas no incluirán la información actual.

Comprensión de la página de autodiagnóstico

Utilice la página de autodiagnóstico para ver la información actual del dispositivo, el estado de los cartuchos de tinta y de los cabezales de impresión, y así poder solucionar los problemas de la impresora y verificar la instalación de los accesorios opcionales, como la unidad de impresión a doble cara. La página de autodiagnóstico también contiene un registro de los eventos recientes.

Si necesita llamar a HP, le recomendamos imprimir esta página antes de hacer la llamada.



1. **Información sobre la impresora:** muestra información de la impresora (tal como el nombre del producto, el número de modelo, el número de serie y el número de versión de firmware), los accesorios instalados (tal como la unidad de impresión a doble cara) y el número de páginas impresas desde las bandejas y los accesorios.
2. **Estado de los cartuchos de tinta:** muestra los niveles de tinta estimados (representados en forma de gráfico como indicadores), los números de pieza y las fechas de vencimiento de los cartuchos de tinta.

   Nota Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar.

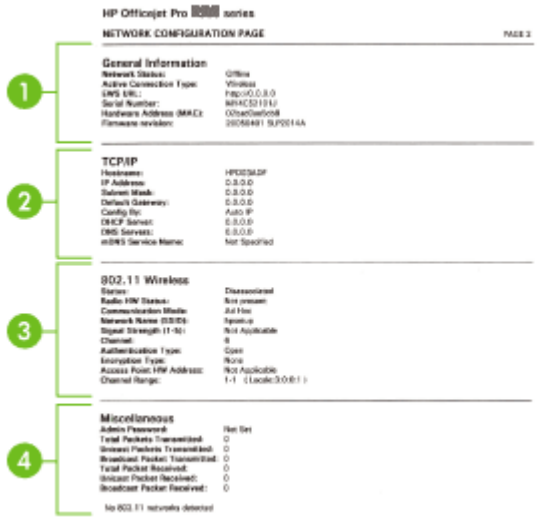
3. **Estado de los cabezales de impresión:** muestra el estado de los cabezales de impresión y los números de pieza, las fechas de la primera instalación y las fechas de fin de garantía de los cabezales de impresión, además del uso acumulado de la tinta. Las opciones de estado para los cabezales de impresión son: bueno, regular y reemplazar. Si el estado es 'regular', será necesario monitorear la calidad de la impresión, pero no tendrá que cambiar los cabezales. Si el estado es 'reemplazar', será necesario cambiar los cabezales de impresión; mientras no lo haga, el dispositivo no funcionará.
4. **Registro de eventos:** muestra un registro de los eventos que han ocurrido recientemente.

Para imprimir la página de autodiagnóstico

- **Panel de control:** pulse (botón **Página de configuración**) o mantenga pulsado (botón **Cancelar**) unos tres segundos.
  Para modelos que admiten redes: pulse (botón **Página de configuración**).
- **Caja de herramientas (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios** y, a continuación, haga clic en **Imprimir página de autodiagnóstico**.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Información del dispositivo** desde el panel **Información y asistencia técnica** y luego en **Imprimir página de configuración**.

Comprensión de la página de configuración de red

La página de configuración de red muestra los ajustes de red del dispositivo.



1. **Información general:** muestra información acerca del estado y del tipo de conexión actuales de la red, e información adicional, como el URL del servidor Web incorporado y la dirección de hardware del dispositivo.

   Estado de la red: esta opción puede ser 'Lista' o 'Fuera de línea'. Cuando es Fuera de línea, esta opción implica que el servidor DNS asigna o negocia la dirección IP, o que IP automática o la red no están disponibles.
2. **TCP/IP:** muestra información acerca de la configuración del dispositivo, como el nombre de host, la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada, el servidor y el nombre del servicio. También contiene un campo **Configurar por**, que muestra 'AutoIP' si el dispositivo está conectado a una red de igual a igual, y 'DHCP' si tiene asignada una dirección IP o está configurado por un servidor DHCP.

3. **Por cable 802.3:** muestra información acerca de su conexión de red por cable.

   Configuración de iLink: los valores posibles son '10T/100T HalfDplx/FullDplx', '10T HalfDplx', '100T FullDplx' y '100T HalfDplx'.
4. **Misceláneo:** muestra información, tal como el total de paquetes, los paquetes de unidifusión o de difusión transmitidos y recibidos, y los detalles del administrador.

   Contraseña de admin: muestra 'No establecida' cuando no se ha establecido una contraseña en la ficha **Configuración/red** del servidor Web incorporado; de lo contrario, muestra 'Establecida'.

Para imprimir la página de configuración de red

- **Panel de control**: pulse (botón **Página de configuración**) o mantenga pulsado (botón **Cancelar**) unos tres segundos.
- **Caja de herramientas (Windows):** haga clic en la ficha **Servicios** y, a continuación, haga clic en **Imprimir página de autodiagnóstico**.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Información del dispositivo** desde el panel **Información y asistencia técnica** y luego en **Imprimir página de configuración**.

Configuración del dispositivo (Windows)

Puede conectar el dispositivo directamente a un equipo, o bien puede compartirlo con otros usuarios en una red.

Nota Para poder ejecutar el programa de instalación, Microsoft Internet Explorer 6.0 debe estar instalado en el sistema del equipo.

Además, debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003.

Al momento de configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo después de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. No obstante, si conectó el cable en primer lugar, consulte Para conectar el dispositivo antes de instalar el software.

Conexión directa

Puede conectar el dispositivo directamente al equipo a través de un cable USB.

Nota Si instala el software del dispositivo y conecta este último a un equipo que ejecuta Windows, puede conectar dispositivos adicionales al mismo equipo con cables USB, sin tener que volver a instalar el software del dispositivo.

Al momento de configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo después de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. No obstante, si conectó el cable en primer lugar, consulte Para conectar el dispositivo antes de instalar el software.

Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado)

1. Cierre cualquier aplicación en ejecución.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente. Si esto no ocurre, haga doble clic en el icono de configuración del Starter CD.
3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Cuando se le solicite, encienda el dispositivo y conéctelo al equipo mediante un cable USB. En la pantalla del equipo aparece el **Asistente para hardware nuevo encontrado** y en la carpeta Impresoras se crea el icono del dispositivo.

Nota Puede conectar el cable USB más adelante cuando tenga que utilizar el dispositivo.

También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Para obtener más información, consulte Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente.

Para conectar el dispositivo antes de instalar el software

Si conectó el dispositivo al equipo antes de instalar el software, en la pantalla del equipo aparecerá el asistente para **Hardware nuevo encontrado**.

Nota Si encendió el dispositivo, no lo apague ni desconecte el cable mientras se ejecuta el programa de instalación. De hacerlo, el programa de instalación no finalizará.

1. En el cuadro de diálogo **Hardware nuevo encontrado** que muestra métodos para ubicar el controlador de impresora, seleccione la opción Avanzada y haga clic en **Siguiente**.

   Nota No permita que el **Asistente para hardware nuevo encontrado** realice una búsqueda automática del controlador.

2. Seleccione la casilla de verificación para especificar la ubicación de la unidad y asegúrese de que las demás casillas estén vacías.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
4. Busque el directorio de raíz en el Starter CD (por ejemplo, D) y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
6. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente para **Hardware nuevo encontrado**. El asistente inicia en forma automática el programa de instalación (esto puede demorar un poco).
7. Finalice el proceso de instalación.

Nota También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Para obtener más información, consulte Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente.

Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente

En una red compartida localmente, el dispositivo está conectado directamente al conector USB de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y la comparten otros equipos (clientes).

Nota Al compartir un dispositivo conectado directamente, utilice como servidor el equipo con el sistema operativo más reciente. Por ejemplo, si tiene un equipo que ejecuta Windows XP y otro que ejecuta una versión anterior de Windows, utilice el equipo que ejecuta Windows XP como servidor.

Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado se torna más lento cuando varios usuarios imprimen en el dispositivo.

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
   O
   Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en **Propiedades** y luego en la ficha **Compartir**.
3. Seleccione la opción para compartir el dispositivo y asígnele un nombre compartido.
4. Para compartir el dispositivo con equipos cliente que utilizan otras versiones de Windows, seleccione **Controladores adicionales** para instalarlos según las necesidades de los usuarios. Debe tener el Starter CD su unidad de CD.

Conexión en red

Si el dispositivo tiene la funcionalidad de conectarse en red, se puede compartir en un entorno de red al conectarlo directamente a ésta. Este tipo de conexión ofrece la posibilidad de administrar el dispositivo mediante el servidor Web incorporado desde cualquier equipo de la red.

Nota Para poder ejecutar el programa de instalación, Microsoft Internet Explorer 6.0 debe estar instalado en el sistema del equipo.

Elija la opción de instalación para el tipo de red que posee:

- **Red cliente/servidor:** si su red tiene un equipo que funciona como servidor de impresión dedicado, instale el software del dispositivo en el servidor e instale el software del dispositivo en los equipos cliente. Para obtener más información, consulte Para instalar el dispositivo en una red y Para instalar el software del dispositivo en equipos cliente. Este método no le permite compartir todas las funciones del dispositivo. Los equipos cliente sólo pueden imprimir desde el dispositivo.
- **Red de igual a igual:** si tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado), instale el software en los equipos que usarán el dispositivo. Para obtener más información, consulte Para instalar el dispositivo en una red.

Además, puede conectarse a una impresora de red en ambos tipos de redes con el **Asistente para agregar impresoras** en Windows. Para obtener más información, consulte Para instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora.

Para instalar el dispositivo en una red

Siga estos pasos para instalar el software del dispositivo en las siguientes situaciones de conexión de red:

Usted tiene una red de igual a igual (una red sin servidor de impresión dedicado)

1. Retire la cubierta protectora del puerto de red del dispositivo y conéctelo a la red.
2. Cierre cualquier servidor de seguridad de otro fabricante o cualquier aplicación que esté en ejecución en el sistema del equipo que funciona como servidor de impresión.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se inicia automáticamente. Si no es así, busque la unidad de CD del equipo y haga doble clic en **Setup.exe**.
4. En el menú del CD, seleccione **Instalar** y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
5. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Red cableada/Inalámbrica** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Nota Para compartir el dispositivo con equipos cliente de Windows, consulte Para instalar el software del dispositivo en equipos cliente y Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente.

Para instalar el software del dispositivo en equipos cliente

Después de instalar los controladores de la impresora en el equipo que funciona como servidor de impresión, es posible compartir la funcionalidad de impresión. Los usuarios individuales de Windows que deseen utilizar el dispositivo en red deben instalar el software en sus equipos (clientes).

Un equipo cliente puede conectarse al dispositivo de las siguientes formas:

- En la carpeta Impresoras, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y siga las instrucciones para una instalación en red. Para obtener más información, consulte Para instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora.
- En la red, explore hasta el dispositivo y arrástrelo a la carpeta Impresoras.
- Agregue el dispositivo e instale el software desde el archivo INF en su red. En Starter CD, los archivos INF se guardan en el directorio de raíz del CD.

Para instalar el controlador de la impresora con Agregar impresora

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.
   O
   Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora de red** o **Servidor de impresora de red**.
4. Haga clic en **Siguiente**.

5. Seleccione una de las siguientes opciones:

   Escriba la ruta de acceso a la red o el nombre de cola del dispositivo compartido y seleccione **Siguiente**. Haga clic en **Utilizar disco** cuando se le solicite para seleccionar el modelo del dispositivo.

   Haga clic en **Siguiente** y localice el dispositivo en la lista de impresoras compartidas.
6. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Configuración del dispositivo (Mac OS)

Puede utilizar el dispositivo con un solo equipo Macintosh mediante un cable USB, o bien puede compartirlo con otros usuarios en una red.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Para instalar el software para conexión en red o conexión directa
- Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente

Para instalar el software para conexión en red o conexión directa

1. Conecte el dispositivo al equipo con un cable USB.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y luego en el icono de instalación. También puede localizar la carpeta Instalador en el Starter CD.
3. Haga clic en **Instalar software** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
4. Si es necesario, comparta el dispositivo con otros usuarios de equipos Macintosh.
   - **Conexión directa:** comparta el dispositivo con otros usuarios de equipos Macintosh. Para obtener más información, consulte Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente.
   - **Conexión de red:** los usuarios individuales de equipos Macintosh, que deseen utilizar el dispositivo en red, deben instalar el software del dispositivo en sus equipos.

Para compartir el dispositivo en una red compartida localmente

Cuando conecta el dispositivo directamente, también puede compartirlo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como conexión en red compartida localmente. Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado se torna más lento cuando varios usuarios imprimen en el dispositivo.

Los requisitos básicos para el uso compartido en un entorno Mac OS incluyen los siguientes elementos:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No se admite AppleTalk.)
- El dispositivo que se va a compartir debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh host.
- Tanto el equipo Macintosh host como los equipos Macintosh cliente que están utilizando el dispositivo compartido deben tener instalado el software para compartir el dispositivo y el controlador o PPD del dispositivo instalado. (Puede ejecutar el programa de instalación para instalar el software para compartir el dispositivo y los archivos de Ayuda asociados.)

Para obtener más información acerca del uso compartido de un dispositivo USB, consulte la información de soporte disponible en el sito Web de Apple (www.apple.com) o la Ayuda de Apple Macintosh en el equipo.

Para compartir el dispositivo entre equipos que ejecutan Mac OS

1. Active la función de uso compartido de impresora en todos los equipos Macintosh (host y cliente) que están conectados a la impresora. Dependiendo de la versión OS que utilice, siga una de estas opciones:
   - **Mac OS 10.3**: abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Imprimir & Fax** y, a continuación, seleccione el cuadro ubicado junto a **Compartir mi impresora con otros equipos**.
   - **Mac OS 10.4**: abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Imprimir & Fax**, luego en la ficha **Compartir**, seleccione el cuadro ubicado junto a **Compartir impresoras con otros equipos** y, a continuación, seleccione la impresora que va a compartir.
2. Para imprimir desde otros equipos Macintosh (equipos cliente) en la red, seleccione lo siguiente:
   a. Haga clic en **Archivo** y, a continuación, seleccione **Configurar página** en el documento que desea imprimir.
   b. En el menú desplegable que está junto a **Formato para**, seleccione **Impresoras compartidas** y, a continuación, seleccione el dispositivo.
   c. Seleccione **Tamaño de papel** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
   d. En el documento, haga clic en **Archivo** y, a continuación, seleccione **Imprimir**.
   e. En el menú desplegable que está junto a **Impresora**, seleccione **Impresoras compartidas** y, a continuación, seleccione el dispositivo.
   f. Si fuera necesario, realice los ajustes adicionales y, a continuación, haga clic en **Imprimir**.

Instalación y desinstalación del software

Si la instalación no está completa o si ha conectado el cable USB al equipo antes de que se le solicitara en la pantalla de instalación del software, es posible que tenga que desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar del equipo solamente los archivos de la aplicación del dispositivo. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación proporcionada al instalar el software que se incluye con el dispositivo.

Hay tres métodos para desinstalar el software en un equipo con Windows y un método para un equipo con Macintosh.

Para desinstalar desde un equipo Windows, método 1

1. Desconecte el dispositivo del equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.
2. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en **No**.
   Es posible que otros programas que utilizan estos archivos no funcionen correctamente si se eliminan.
5. Reinicie el equipo.
6. Para volver a instalar el software, inserte el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo, siga las instrucciones en pantalla y, además, consulte Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado).
7. Después de que esté instalado el software, conecte el dispositivo al equipo.
8. Pulse el botón **Encendido** para encender el dispositivo.
   Una vez conectado y encendido el dispositivo, espere unos minutos hasta que finalicen todos los eventos de Plug and Play.
9. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando la instalación de software concluye, el icono del **Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP** aparece en la bandeja del sistema de Windows.

Para desinstalar de un equipo Windows, método 2

Nota Utilice este método si **Desinstalar** no está disponible en el menú Inicio de Windows.

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración**, luego seleccione **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Agregar o quitar programas**.
   O
   Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y luego haga doble clic en **Programas y funciones**.
2. Seleccione el dispositivo que desea desinstalar y luego haga clic en **Cambiar o quitar** o **Desinstalar o cambiar**.
3. Desconecte el dispositivo del equipo.
4. Reinicie el equipo.

   Nota Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.

5. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
6. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado).

Para desinstalar de un equipo Windows, método 3

Nota Utilice este método si **Desinstalar** no está disponible en el menú Inicio de Windows.

1. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
2. Desconecte el dispositivo del equipo.
3. Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Reinicie el equipo.

   Nota Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.

5. Vuelva a iniciar el programa de instalación del dispositivo.
6. Seleccione **Instalar**.
7. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado).

Para desinstalar desde un equipo Macintosh

1. Inicie **HP Device Manager**.
2. Haga clic en **Información y configuración**.
3. Seleccione **Desinstalar software HP AiO** en el menú desplegable.
   Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
4. Después de desinstalar el software, reinicie el equipo.
5. Para volver a instalar el software, inserte el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo.
6. En el escritorio, abra el CD-ROM y haga doble clic en **Instalador de HP All-in-One**.
7. Siga las instrucciones en pantalla y además consulte Para instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado).

5 Mantenimiento y solución de problemas

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Cartuchos de tinta admitidos
- Reemplazo de los cartuchos de tinta
- Mantenimiento de los cabezales de impresión
- Almacenar los suministros de impresión
- Consejos y recursos para la solución de problemas
- Solución de problemas de impresión
- Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas
- Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel
- Solución de problemas de administración del dispositivos
- Solución de problemas de instalación
- Eliminar atascos

Cartuchos de tinta admitidos

La disponibilidad de los cartuchos de tinta varía según el país/región. Los cartuchos de tinta pueden suministrarse en diferentes tamaños. Para obtener una lista de cartuchos de tinta admitidos para el dispositivo, imprima la página de autodiagnóstico y lea la información en la sección de estado de los cartuchos de tinta. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.

Puede encontrar el número del cartucho de tinta en los siguientes lugares:

Nota La tinta de los cartuchos se emplea durante el proceso de impresión de varias maneras, incluido el proceso de inicialización, que prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión, y el servicio de los cabezales de impresión, que mantiene las boquillas de impresión limpias y facilita el paso correcto de la tinta. También se deja parte de la tinta en el cartucho después de su utilización. Para más información, visite www.hp.com/go/inkusage.

- En la página de autodiagnóstico (consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico).
- En la etiqueta del cartucho de tinta que está reemplazando.
- En la página de información del servidor Web incorporado (consulte Servidor Web incorporado).
- **Windows**: en **Caja de herramientas**, si tiene comunicación bidireccional, seleccione la ficha **Niveles de tinta estimados**, desplácese para mostrar el botón **Detalles del cartucho** y haga clic en **Detalles del cartucho**.
- **Mac OS**: en **HP Printer Utility**, haga clic en **Información de suministros** en el panel **Información y asistencia técnica** y luego haga clic en **Información acerca de suministros de venta al detalle**.

Reemplazo de los cartuchos de tinta

Puede revisar los niveles de tinta estimados desde la Caja de herramientas (Windows), HP Printer Utility (Mac OS) o el servidor Web incorporado. Para obtener información acerca del uso de estas herramientas, consulte Uso de herramientas de administración de dispositivos. Para ver esta información también puede imprimir la página de autodiagnóstico (consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico).

Nota Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar.

Después de sacar un cartucho de su paquete, instálelo de inmediato. No retire un cartucho del dispositivo por períodos prolongados.

Para averiguar qué cartuchos de tinta funcionan con su dispositivo, consulte Suministros.

Para sustituir los cartuchos de tinta

1. Abra cuidadosamente la cubierta de los cartuchos de tinta.

2. Para retirar el cartucho de tinta que debe ser reemplazado, sujételo con los dedos pulgar e índice y jale firmemente hacia usted.

3. Saque el cartucho de tinta nuevo de su paquete.
4. Alinee el cartucho con su ranura codificada por color e inserte el cartucho en la ranura. Presione el cartucho firmemente para asegurar un contacto adecuado.
5. Cierre la cubierta de los cartuchos de tinta.

Mantenimiento de los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si faltan puntos o líneas en la impresión, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y que deba limpiar los cabezales de impresión.

Cuando la calidad de las impresiones se deteriore, realice los pasos pertinentes de acuerdo con la siguiente secuencia:

1. Revise el estado de los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para revisar el estado del cabezal de impresión.
2. Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.
3. Limpie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para limpiar los cabezales de impresión.
4. Si los problemas persisten después de la limpieza, cambie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para reemplazar los cabezales de impresión.

△ **Precaución** HP no se hace responsable de los daños en el dispositivo que se producen por la modificación de los cabezales de impresión.

Esta sección abarca las siguientes tareas de mantenimiento de los cabezales de impresión:

- Para revisar el estado del cabezal de impresión
- Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión
- Para alinear los cabezales de impresión
- Para calibrar el salto de línea
- Para limpiar los cabezales de impresión
- Para limpiar los contactos de los cabezales de impresión en forma manual
- Para reemplazar los cabezales de impresión

Para revisar el estado del cabezal de impresión

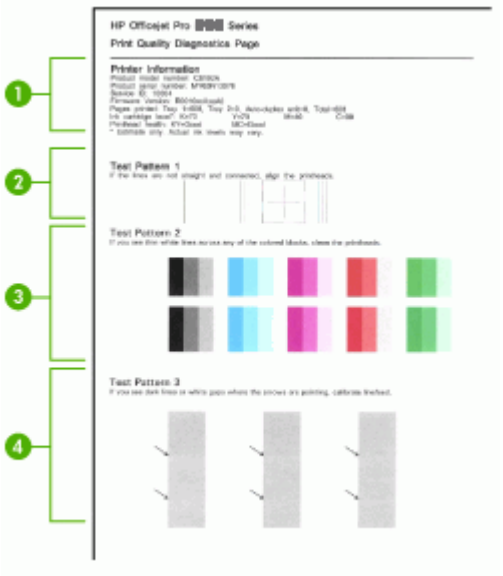
Utilice uno de los siguientes métodos para verificar el estado de los cabezales de impresión. Si el estado de alguno de los cabezales de impresión no es bueno o aceptable, realice una o más de las funciones de mantenimiento o limpie o reemplace el cabezal de impresión.

- **Página de autodiagnóstico:** imprima la página de autodiagnóstico en una hoja limpia de papel blanco y verifique la sección del estado de los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.
- **Servidor Web incorporado:** abra el servidor Web incorporado. Para obtener más información, consulte Para abrir el servidor Web incorporado. seleccione la ficha **Información** y haga clic en **Suministros de tinta** en el panel izquierdo.
- **Caja de herramientas (Windows):** abra la Caja de herramientas. Para obtener más información, consulte Para abrir la Caja de herramientas. Seleccione la ficha **Información** y haga clic en **Estado del cabezal de impresión**.

Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión

Utilice la página de calidad de impresión para hacer el diagnóstico de los problemas que afectan la calidad de impresión. Esto le ayudará a decidir si es necesario realizar algún servicio de mantenimiento para mejorar la calidad de las impresiones. En esta página también puede ver la información sobre el nivel de tinta y el estado de los cabezales de impresión.

- **Panel de control:** mantenga pulsado (botón **Encendido**), pulse siete veces (botón **Cancelar**), pulse dos veces (botón **Reanudar**) y suelte (botón **Encendido**).
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración**, luego en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Imprimir página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Servicios** y haga clic en **Página de diagnóstico PQ (calidad de impresión)** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Diagnóstico de la calidad de impresión** desde el panel **Información y asistencia técnica**.



1	**Información sobre la impresora:** muestra la información del dispositivo (como número de modelo, número de serie y número de versión de firmware del producto), el número de páginas impresas desde las bandejas y la unidad de impresión a doble cara, la información sobre el nivel de tinta y el estado de los cabezales de impresión.
2	**Patrón de prueba 1:** si las líneas no se aprecian rectas y conectadas, alinee los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para alinear los cabezales de impresión.

(continúa)

3	**Patrón de prueba 2:** si hay líneas blancas delgadas a través de cualquiera de los bloques de color, limpie los cabezales de impresión. Para obtener más información, consulte Para limpiar los cabezales de impresión.
4	**Patrón de prueba 3:** si hay líneas oscuras o espacios en blanco hacia adonde apuntan las flechas, calibre el salto de línea. Para obtener más información, consulte Para calibrar el salto de línea.

Para alinear los cabezales de impresión

Cada vez que reemplaza un cabezal de impresión, el dispositivo alinea automáticamente los cabezales de impresión para garantizar una calidad de impresión óptima. Sin embargo, si el aspecto de sus páginas impresas indica que los cabezales de impresión están desalineados, puede iniciar manualmente el proceso de alineación.

- **Panel de control:** mantenga pulsado (botón **Encendido**), pulse tres veces (botón **Reanudar**) y suelte (botón **Encendido**).
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración**, haga clic en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Alinear cabezales** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y luego haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Servicios**, haga clic en **Alinear cabezales** y siga las instrucciones en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Alinear** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

Para calibrar el salto de línea

Si la impresión presenta bandas (líneas oscuras o claras en los bloques de color) o líneas escalonadas, calibre el salto de línea de la impresora.

- **Panel de control:** mantenga pulsado (botón **Encendido**), pulse 14 veces (botón **Cancelar**), pulse seis veces (botón **Reanudar**) y suelte (botón **Encendido**).
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Configuración**, haga clic en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Calibrar salto de línea** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y luego haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Servicios**, haga clic en **Calibrar Salto de Línea** y siga las instrucciones en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Calibrar salto de línea** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

Para limpiar los cabezales de impresión

Si los caracteres impresos están incompletos o si faltan puntos o líneas en la impresión, es posible que los inyectores de tinta estén obstruidos y que deba limpiar los cabezales de impresión.

Nota La limpieza utiliza tinta; por este motivo, limpie los cabezales de impresión sólo cuando sea necesario.

El proceso de limpieza tarda aproximadamente tres y medio minutos. Es posible que se genere algo de ruido en el proceso.

- **Panel de control:** mantenga pulsado (botón **Encendido**), pulse dos veces (botón **Cancelar**), pulse una vez (botón **Reanudar**) y suelte (botón **Encendido**).
- **Servidor Web incorporado:** haga clic en la ficha **Ajustes del dispositivo**, haga clic en **Servicios del dispositivo** en el panel izquierdo, seleccione **Limpiar cabezales de impresión** desde la lista desplegable en la sección **Calidad de impresión** y luego haga clic en **Ejecutar diagnóstico**.
- **Caja de herramientas (Windows):** seleccione la ficha **Servicios**, haga clic en **Limpiar cabezales de impresión** y siga las instrucciones en pantalla.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Limpiar** desde el panel **Información y asistencia técnica**.

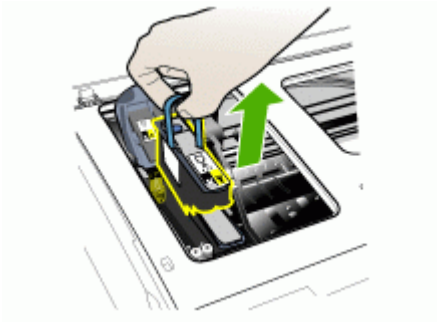
Para limpiar los contactos de los cabezales de impresión en forma manual

Después de instalar los cabezales de impresión, es posible que una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadeen. De ser así, deberá limpiar los contactos eléctricos en los cabezales de impresión y en el dispositivo.

Precaución Limpie los contactos eléctricos sólo después de haber intentado limpiar los cabezales de impresión. Los contactos eléctricos tienen componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar con facilidad. Para obtener más información, consulte Para limpiar los cabezales de impresión.

1. Abra la cubierta.
2. Si el carro no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado (botón **Reanudar**) hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro deje de moverse y luego, desconecte el cable de alimentación de la impresora.
3. Levante el seguro del cabezal de impresión.

4. Levante el asa del cabezal de impresión que desea cambiar y sáquelo de la ranura.



5. Obtenga material de limpieza limpio, seco y suave que no desprenda pelusas. El material apto incluye filtros para café de papel y papel de limpieza para lentes.

   △ **Precaución** No use agua.

6. Limpie los contactos eléctricos del cabezal de impresión, pero no toque los inyectores.

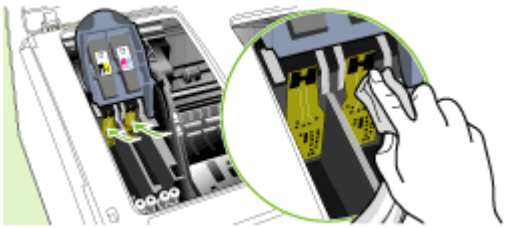
   △ **Precaución** Los contactos eléctricos son pequeños cuadrados color cobre, agrupados en una cada del cabezal de impresión.

   Los inyectores están en otra cara del cabezal. En los inyectores podrá ver tinta.

   Tocar los inyectores puede causarles un daño permanente. Además, la tinta puede dejar marcas permanentes en la ropa.

7. Una vez que termine la limpieza, coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel. Asegúrese de que los inyectores estén hacia arriba y no en contacto con el papel.

8. Limpie los contactos eléctricos en la ranura de los cabezales de impresión dentro del dispositivo con un paño limpio, seco, suave y que no desprenda pelusas.



9. Conecte el cable de alimentación y encienda el dispositivo. El panel de control debe indicar que falta el cabezal de impresión.
10. Inserte el cabezal de impresión en su ranura codificada por color (la etiqueta del cabezal debe coincidir con la de su seguro). Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
11. Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.
12. Cuando sea necesario, repita los pasos anteriores para los demás cabezales de impresión.
13. Cierre la cubierta.
14. Si la luz del cabezal de impresión aún parpadea, repita el procedimiento de limpieza antes descrito para el cabezal de impresión que corresponde a la luz que parpadea.
15. Si la luz del cabezal sigue parpadeando, cambie el cabezal de impresión que corresponde a la luz que parpadea.
16. Espere mientras el dispositivo inicializa los cabezales de impresión e imprime las páginas de alineación. Si el dispositivo no imprime las páginas, inicie el proceso de alineación en forma manual. Para obtener más información, consulte Para alinear los cabezales de impresión.

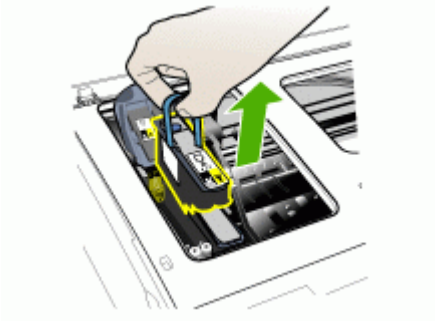
Para reemplazar los cabezales de impresión

Nota Para saber qué cabezales de impresión funcionan con su impresora, consulte Suministros.

1. Abra la cubierta.
2. Si el carro no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado (botón **Reanudar**) hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro deje de moverse y luego, desconecte el cable de alimentación de la impresora.

3. Levante el seguro del cabezal de impresión.

4. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



5. Antes de instalar un cabezal de impresión, agítelo hacia arriba y hacia abajo, por lo menos seis veces, antes de sacarlo de su empaque original.

6. Saque el cabezal de impresión nuevo de su envase y quite sus tapas protectoras anaranjadas.

△ **Precaución** No agite los cabezales impresión después de retirarles las tapas protectoras.

7. Inserte el cabezal de impresión en su ranura codificada por color (la etiqueta del cabezal debe coincidir con la de su seguro). Presione el cabezal de impresión firmemente para asegurar un contacto adecuado.
8. Mueva el seguro del cabezal de impresión completamente hacia adelante y luego presiónelo para comprobar que esté bien cerrado. Probablemente deba aplicar presión para cerrar el seguro.
9. Cierre la cubierta.
10. Espere mientras el dispositivo inicializa los cabezales de impresión e imprime las páginas de alineación. Si el dispositivo no imprime las páginas, inicie el proceso de alineación en forma manual. Para obtener más información, consulte Para alinear los cabezales de impresión.

Almacenar los suministros de impresión

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Almacenar cartuchos de tinta
- Almacenar cabezales de impresión

Almacenar cartuchos de tinta

Los cartuchos de tinta pueden dejarse en el dispositivo por períodos prolongados de tiempo. Si saca los cartuchos, colóquelos en un recipiente hermético, como una bolsa de plástico con cierre.

Almacenar cabezales de impresión

Los cabezales de impresión pueden dejarse en el dispositivo por períodos prolongados de tiempo. Si saca los cabezales de impresión, colóquelos en un recipiente hermético, como una bolsa de plástico con cierre.

Consejos y recursos para la solución de problemas

Las siguientes sugerencias y recursos le ayudarán a solucionar problemas de impresión.

- En caso de atascos de papel, consulte Eliminación de un atasco en el dispositivo.
- En caso de problemas relacionados con la alimentación del papel, como la inclinación y la extracción del papel, consulte Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel.
- La luz de alimentación está encendida y no parpadea. Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, hay que esperar aproximadamente 10 minutos para inicializarlo después de haber instalado los cabezales de impresión.
- Asegúrese de que el dispositivo esté listo. Si hay luces encendidas o parpadeando, consulte Referencia de las luces del panel de control.
- No aparecen mensajes de error en la pantalla del equipo.
- El cable de alimentación y otros cables están funcionando y se encuentran firmemente conectados al dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) en funcionamiento y que esté encendido. Para obtener información sobre los requisitos de voltaje, consulte Especificaciones eléctricas.
- El sustrato está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en el dispositivo.
- Los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta están instalados correctamente en sus ranuras codificadas por color. Presione cada uno de estos elementos firmemente, para asegurarse de que estén haciendo un contacto adecuado. Asegúrese de haber retirado las tapas protectoras anaranjadas de cada cabezal de impresión.
- El seguro de los cabezales de impresión y todas las cubiertas están cerrados.
- El panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara opcional está fijo en su lugar.
- Todas las cintas y materiales de embalaje se retiraron.
- El dispositivo puede imprimir una página de autodiagnóstico. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.
- El dispositivo está configurado como la impresora actual o predeterminada. Para Windows, configúrelo como la impresora predeterminada en la carpeta Impresoras. Para el Mac OS, configúrelo como la impresora predeterminada en Utilidad de configuración de la impresora. Consulte la documentación del equipo para obtener más información.
- Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, no está seleccionada la opción **Pausar impresión**.
- No ejecute demasiados programas cuando esté realizando una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.

Algunos problemas se pueden solucionar restableciendo el dispositivo.

Solución de problemas de impresión

- El dispositivo se apaga inesperadamente
- Todas las luces del dispositivo están encendidas o parpadeando
- El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)
- El dispositivo no acepta el cabezal de impresión
- El dispositivo se demora mucho en imprimir
- Páginas en blanco o parcialmente impresas
- Algo falta en la página o no está correcto
- La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta
- El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel

El dispositivo se apaga inesperadamente

Revise la alimentación y sus conexiones

Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) que esté funcionando. Para obtener información sobre los requisitos de voltaje, consulte Especificaciones eléctricas.

Todas las luces del dispositivo están encendidas o parpadeando

Se ha producido un error no recuperable

Desconecte todos los cables (tal como el cable de alimentación, el cable de red y el cable USB), espere aproximadamente 20 segundos y vuelva a conectarlos. Si el problema persiste, visite el sitio Web de HP (www.hp.com/support) para obtener la información más reciente acerca de la solución de problemas o de correcciones y actualizaciones de productos.

El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)

Revise el ajuste del dispositivo

Para obtener más información, consulte Consejos y recursos para la solución de problemas.

Revise la inicialización de los cabezales de impresión

Cuando se instalan o reemplazan los cabezales de impresión, el dispositivo imprime automáticamente algunas páginas de alineación para alinear los cabezales de impresión. Este proceso tarda aproximadamente 10 minutos. Hasta que el proceso finalice, sólo se podrán imprimir las páginas de alineación automática.

Revise la instalación del software del dispositivo

Si el dispositivo se apaga cuando está imprimiendo, debe aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo; de lo contrario, es posible que el software del dispositivo no esté instalado correctamente. Para solucionar este problema, desinstale por completo el software y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte Instalación y desinstalación del software.

Revise las conexiones de los cables

- Asegúrese de que ambos extremos del cable de red/USB estén conectados firmemente.
- Si el dispositivo está conectado a una red, revise lo siguiente:
  - Revise la luz de Enlace en la parte posterior del dispositivo.
  - Asegúrese de que no está utilizando un cable telefónico para conectarse al dispositivo.
  - El hub, el conmutador o el enrutador de la red está encendido y funciona adecuadamente.

Revise el ajuste del dispositivo para un entorno de red

Asegúrese de estar utilizando el controlador del dispositivo y el puerto del controlador de la impresora correctos. Para obtener más información acerca de las conexiones de red, consulte Configuración del dispositivo (Windows), Configuración del dispositivo (Mac OS) o la documentación que entregan los proveedores de red.

Revise cualquier software de firewall personal instalado en el equipo

El software de firewall personal es un programa de seguridad que protege al equipo de intromisiones. Sin embargo, el firewall puede bloquear la comunicación entre el equipo y el dispositivo. Si hay problemas de comunicación con el dispositivo, trate de desactivar temporalmente el firewall. Si el problema persiste, el firewall no es la causa del problema de comunicación. Vuelva a activar el firewall.

Si al desactivar el firewall logra comunicarse con el dispositivo, le recomendamos asignar una dirección IP estática al dispositivo y volver a activar el firewall.

El dispositivo no acepta el cabezal de impresión

Revise el seguro del cabezal de impresión

Compruebe que el seguro del cabezal de impresión esté cerrado correctamente.

Revise el cabezal de impresión

Asegúrese de que el cabezal de impresión esté insertado en su ranura codificada por color correcta. Para obtener más información, consulte Para reemplazar los cabezales de impresión.

Limpie el cabezal de impresión

Realice el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión. Para obtener más información, consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión.

Apague el dispositivo después de retirar el cabezal de impresión

Después de retirar el cabezal de impresión, apague el dispositivo, espere aproximadamente 20 segundos y vuelva a encenderlo sin el cabezal de impresión instalado. Después de haber reiniciado el dispositivo, vuelva a insertar el cabezal de impresión.

El dispositivo se demora mucho en imprimir

Revise la configuración del sistema

Asegúrese de que el equipo cumple con los requerimientos mínimos del sistema para el dispositivo. Para obtener más información, consulte Requisitos del sistema.

Verifique la configuración del software del dispositivo

La velocidad de impresión es más lenta cuando se selecciona **Óptimo** o **Máximo de ppp** como la calidad de impresión. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione otros ajustes de impresión en el controlador del dispositivo. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Páginas en blanco o parcialmente impresas

Revise si hay algún cartucho vacío

Revise el panel de control o el servidor Web incorporado (consulte Servidor Web incorporado) para ver qué cartucho tiene un nivel bajo de tinta o está vacío. La Caja de herramientas (Windows), HP Printer Utility (Mac OS) y la página de autodiagnóstico (consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico) proporcionan información acerca de los niveles de tinta. Si imprime texto negro y obtiene una página en blanco, el cartucho de tinta negra puede estar vacío. Para obtener más información, consulte Reemplazo de los cartuchos de tinta.

Revise el seguro del cabezal de impresión

Compruebe que el seguro del cabezal de impresión esté cerrado correctamente.

Revise el cabezal de impresión

- Asegúrese de que el cabezal de impresión esté insertado en su ranura codificada por color correcta. Para obtener más información, consulte Para reemplazar los cabezales de impresión.
- Retire el cabezal de impresión y asegúrese de que se haya retirado las tapas protectoras anaranjadas.

Limpie el cabezal de impresión

Realice el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión. Para obtener más información, consulte Mantenimiento de los cabezales de impresión.

Apague el dispositivo después de retirar el cabezal de impresión

Saque el cabezal de impresión. Coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel. Asegúrese de que el inyector esté hacia arriba y no en contacto con el papel. Apague el dispositivo, espere unos 20 segundos y vuelva a encenderlo sin el cabezal de impresión. Después de que se ha reiniciado, vuelva a insertar el cabezal de impresión.

Revise la configuración de los sustratos

- Asegúrese de seleccionar los parámetros correctos de calidad de impresión en el controlador de la impresora para el sustrato cargado en las bandejas.
- Asegúrese de que la configuración de página en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de página de los sustratos cargados en la bandeja.

Algo falta en la página o no está correcto

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Revise la configuración de los márgenes

Asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no exceda el área en que puede imprimir el dispositivo. Para obtener más información, consulte Configuración de márgenes mínimos.

Revise la configuración de impresión del color

Asegúrese de que no esté seleccionado **Imprimir en escala de grises** en el controlador de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

Revise cómo está cargado el sustrato

Asegúrese de que las guías de ancho y largo de los sustratos se ciñan perfectamente contra los bordes de la pila de sustratos, y que las bandejas no estén sobrecargadas. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.

Revise el tamaño de los sustratos

- Es posible que el contenido de una página se corte si el tamaño del documento es mayor que el del sustrato que está utilizando.
- Asegúrese de que el tamaño del sustrato seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de los sustratos cargados en la bandeja.

Revise la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no exceda el área en que puede

imprimir el dispositivo. Para obtener más información, consulte Configuración de márgenes mínimos.

Revise la configuración de la orientación de la página

Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración del controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Si las soluciones anteriores no dan resultado, tal vez el problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas de la versión para buscar conflictos de software conocidos, consulte la documentación de la aplicación o comuníquese con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

El dispositivo imprime la mitad de una página y luego expulsa el papel

Revise los cartuchos de tinta

A los cartuchos de tinta puede habérseles acabado la tinta y el trabajo de impresión se canceló. Reemplace los cartuchos de tinta y, luego, vuelva a enviar el trabajo de impresión al dispositivo. Para obtener más información, consulte Reemplazo de los cartuchos de tinta.

Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Impresiones de mala calidad
- Impresión de caracteres ilegibles
- La tinta deja manchas
- La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos
- Las impresiones tienen colores tenues o apagados
- Los colores se imprimen como blanco y negro
- Se imprimen colores incorrectos
- La impresión muestra colores corridos
- Los colores no se alinean correctamente
- Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos

Impresiones de mala calidad

Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Revise la calidad del papel

Es posible que el papel esté muy húmedo o que sea demasiado rugoso. Asegúrese de que el sustrato cumpla con las especificaciones de HP e intente volver a imprimir. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

Revise el tipo de sustrato cargado en el dispositivo

- Asegúrese de que la bandeja admite el tipo de sustrato cargado. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Asegúrese de haber seleccionado la bandeja que contiene el sustrato que desea utilizar en el controlador de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Apague el dispositivo después de retirar el cabezal de impresión

Saque el cabezal de impresión. Coloque el cabezal de impresión en una hoja o toalla de papel. Asegúrese de que el inyector esté hacia arriba y no en contacto con el papel. Apague el dispositivo, espere unos 20 segundos y vuelva a encenderlo sin el cabezal de impresión. Después de que se ha reiniciado, vuelva a insertar el cabezal de impresión.

Impresión de caracteres ilegibles

Si se produce una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que el dispositivo no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que el dispositivo vuelva al estado de preparado. Si el dispositivo no vuelve al estado de preparado, cancele todos los

trabajos y vuelva a esperar. Cuando el dispositivo esté preparado, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le indica que vuelva a enviar el trabajo, haga clic en **Cancelar**.

Revise las conexiones de los cables

Si el dispositivo y el equipo están conectados con un cable USB, el problema puede deberse a una mala conexión del cable.

Asegúrese de que ambos extremos de las conexiones de los cables estén seguros. Si el problema persiste, apague el dispositivo, desconecte el cable del dispositivo, encienda el dispositivo sin conectar el cable y elimine cualquier trabajo rezagado de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

Revise el archivo del documento

El archivo del documento puede estar dañado. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

La tinta deja manchas

Revise la configuración de la impresión

- Cuando imprima documentos que utilicen mucha tinta, espere más tiempo para que las impresiones se sequen antes de manipularlas. Esto es especialmente necesario en el caso de las transparencias. En el controlador de la impresora, seleccione la calidad de impresión **Óptima**, espere más tiempo para que la tinta se seque y reduzca la saturación de tinta con el volumen de tinta en las características avanzadas (Windows) o en las características de tinta (Mac OS). Sin embargo, recuerde que si disminuye la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una calidad "desteñida".
- Los documentos a color que tienen mezclas de colores intensos se pueden arrugar o manchar si se usa la calidad de impresión **Óptima**. Intente usar otro modo de impresión, como **Normal**, para reducir la cantidad de tinta o use Papel HP premium diseñado para imprimir documentos en colores vivos. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta. Para estos sustratos, la tinta se secará más lentamente y se pueden producir manchas. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con el dispositivo. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

Revise el modo de impresión

Intente utilizar el modo **Óptima** en el controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Las impresiones tienen colores tenues o apagados

Revise el modo de impresión

El modo **Borrador** o **Rápido** del controlador de la impresora permite imprimir a una velocidad más rápida y son aptos para imprimir borradores. Para obtener mejores resultados, seleccione **Normal** u **Óptima**. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Revise la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato correspondiente en el controlador de impresión. Para obtener más información, consulte Para imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado (Windows).

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Se imprimen colores incorrectos

Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que no esté seleccionada la opción **Imprimir en escala de grises** en el controlador de la impresora.

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas.

Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

La impresión muestra colores corridos

Revise los cartuchos de tinta

Asegúrese de que los cartuchos de tinta no hayan sido manipulados. Los procesos de relleno y el uso de tintas incompatibles pueden alterar el complejo sistema de impresión y producir una disminución en la calidad de impresión y dañar el dispositivo o el cabezal de impresión. HP no garantiza ni admite cartuchos de tinta rellenados. Para obtener información de pedido, consulte Suministros y accesorios HP.

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con el dispositivo. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Los colores no se alinean correctamente

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Revise la ubicación de los gráficos

Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos

Revise el modo de impresión

Intente utilizar el modo **Óptima** en el controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Revise los cabezales de impresión

Imprima la página de diagnóstico de la calidad de impresión en una hoja limpia de papel blanco. Evalúe las áreas con problemas y realice las acciones recomendadas. Para obtener más información, consulte Para imprimir la página de diagnóstico de la calidad de impresión.

Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte Eliminación de un atasco en el dispositivo.

- La bandeja 2 opcional no se puede insertar
- Se produce otro problema relacionado con la alimentación del papel

La bandeja 2 opcional no se puede insertar

- Vuelva a insertar la bandeja. Asegúrese de que esté alineada con la abertura del dispositivo.
- Revise si hay atascos de papel. Para obtener más información, consulte Eliminación de un atasco en el dispositivo.

Se produce otro problema relacionado con la alimentación del papel

La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato

Utilice sólo sustratos admitidos para el dispositivo y para la bandeja que se está usando. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.

El sustrato no se toma desde una bandeja

- Asegúrese de que haya un sustrato en la bandeja. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos. Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.
- Asegúrese de que la bandeja esté completamente cargada. Si está utilizando sustratos especiales que sólo se encuentran disponibles en pequeñas cantidades, pruebe colocando el sustrato especial sobre el papel del mismo tamaño para llenar la bandeja. (Algunos sustratos se recogen con mayor facilidad si la bandeja está llena).
- Asegúrese de que la bandeja 2 (opcional) esté correctamente insertada.

El sustrato no está saliendo correctamente

- Asegúrese de que la extensión de la bandeja de salida esté extendida; de lo contrario, las páginas impresas pueden caer fuera del dispositivo.

- Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. Hay un límite para la cantidad de hojas que se puede cargar en la bandeja.

Las páginas no están alineadas

- Asegúrese de que el sustrato cargado en las bandejas esté alineado con las guías para el papel. Si la bandeja es extraíble, sáquela del dispositivo y vuelva a cargar correctamente el sustrato, asegurándose de que las guías del papel estén correctamente alineadas.
- Asegúrese de que el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara esté instalado correctamente.
- Cargue los sustratos en el dispositivo únicamente cuando no se esté imprimiendo.
- Cuando vuelva a insertar la bandeja extraíble en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual el dispositivo se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.

La impresora toma varias páginas

- Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Asegúrese de que la bandeja esté completamente cargada. Si está utilizando sustratos especiales que sólo se encuentran disponibles en pequeñas cantidades, pruebe colocando el sustrato especial sobre el papel del mismo tamaño para llenar la bandeja. (Algunos sustratos se recogen con mayor facilidad si la bandeja está llena).
- Cuando vuelva a insertar la bandeja extraíble en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual el dispositivo se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.
- Para obtener un rendimiento y una eficacia óptimas, utilice sustratos HP.

Solución de problemas de administración del dispositivos

Esta sección proporciona soluciones para problemas comunes que involucran la administración del dispositivo. En esta sección se trata el siguiente tema:

- El servidor Web incorporado no se puede abrir

El servidor Web incorporado no se puede abrir

Revise su configuración de red

- Asegúrese de no estar utilizando un cable telefónico o un cable cruzado para conectar el dispositivo a la red. Para obtener más información, consulte Configuración del dispositivo (Windows) o Configuración del dispositivo (Mac OS).
- Asegúrese de que el cable de red esté conectado firmemente al dispositivo.
- Asegúrese de que el hub, el conmutador o el enrutador de la red esté encendido y funcionando adecuadamente.

Revise el equipo

Asegúrese de que el equipo que utiliza está conectado a la red.

Revise su explorador Web

Asegúrese de que el explorador Web cumpla con los requisitos mínimo del sistema. Para obtener más información, consulte Requisitos del sistema.

Revise la dirección IP del dispositivo

- Para revisar la dirección IP del dispositivo desde el panel de control, imprima la página de configuración de red. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de configuración de red.
- Realice un ping en el dispositivo usando la dirección IP del símbolo del sistema. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba la siguiente dirección en la ventana MS-DOS:
  `C:\Ping 123.123.123.123`
  Si aparece una respuesta, la dirección IP está correcta. Si aparece una respuesta de tiempo de espera, la dirección IP está incorrecta.

Solución de problemas de instalación

Si los siguientes temas no son de utilidad, consulte Asistencia técnica y garantía para obtener información acerca de la asistencia de HP.

- Sugerencias para la instalación de hardware
- Sugerencias para la instalación de software
- Solución de problemas de red

Sugerencias para la instalación de hardware

Revise el dispositivo

- Asegúrese de que se haya retirado toda la cinta y materiales de embalaje del interior y exterior del dispositivo.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga papel.
- Asegúrese de que no haya luces encendidas ni parpadeando, excepto la luz de **Alimentación**, la que sí debe estar encendida. En caso de que haya otra luz **encendida** o parpadeando, hay un error. Para obtener más información, consulte Referencia de las luces del panel de control.
- Asegúrese de que el dispositivo puede imprimir una página de autodiagnóstico.
- El panel de acceso posterior o el duplexor están ajustados en su lugar.

Revise las conexiones del hardware

- Asegúrese de que todos los cables en uso estén en el orden correcto y funcionen bien.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado en forma segura al dispositivo y a una toma de corriente activa.

Revise los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta

- Asegúrese de que todos los cabezales y cartuchos de tinta se encuentren instalados firmemente en las ranuras correspondientes, con el mismo código de color. Presione cada uno de estos elementos firmemente, para asegurarse de que estén haciendo un contacto adecuado. El dispositivo no puede funcionar si no están instalados.
- Revise que todos los seguros y las cubiertas estén correctamente cerrados.

Sugerencias para la instalación de software

Revise el sistema del equipo

- Asegúrese de que su equipo ejecuta uno de los sistemas operativos compatibles.
- Asegúrese de que el equipo cumple al menos con los requisitos mínimos del sistema.
- En el Administrador de dispositivos de Windows, asegúrese de que los controladores USB no estén desactivados.
- Si utiliza un equipo que ejecuta Windows y el equipo no puede detectar el dispositivo, ejecute la utilidad de desinstalación (util\ccc\uninstall.bat en el Starter CD) para realizar una desinstalación completa del controlador del dispositivo. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador del dispositivo.

Verifique las pautas de instalación

- Asegúrese de usar el Starter CD que contiene el software de instalación correcta para su sistema operativo.
- Antes de instalar el software, asegúrese de que el resto de los programas está cerrado.

- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD-ROM que usted escribió, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce el Starter CD en la unidad de CD-ROM, revise que éste no esté dañado. Puede descargar el controlador del dispositivo desde el sitio Web de HP (www.hp.com/support).

Nota Luego de corregir cualquier problema, ejecute nuevamente el programa de instalación.

Solución de problemas de red

Solución de problemas de red generales

- Si no puede instalar el software del dispositivo, compruebe que:
  - Todas las conexiones de cable al equipo y al dispositivo estén firmes.
  - La red esté operativa y el dispositivo de red esté encendido.
  - Todas las aplicaciones, incluidos los programas de protección antivirus, programas de protección contra software espía y firewalls, estén cerradas o desactivadas para los equipos que ejecutan Windows.
  - El dispositivo esté instalado en la misma subred que los equipos que lo usarán.
  - Si el programa de instalación no puede detectar el dispositivo, imprima la página de configuración de red e ingrese manualmente la dirección IP. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de configuración de red.
- Si usa un equipo que ejecuta Windows, asegúrese de que los puertos de red creados en el controlador del dispositivo coincidan con la dirección IP de éste:
  - Imprima una página de configuración de red del dispositivo.
  - Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Impresoras** o en **Impresoras y faxes**.

    O

    Haga clic en **Inicio**, luego en **Panel de control** y luego haga doble clic en **Impresoras**.
  - Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en **Propiedades** y, a continuación, haga clic en la ficha **Puertos**.
  - Seleccione el puerto TCP/IP para el dispositivo y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.
  - Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincida con la que aparece en la página de configuración de red. Si las direcciones IP son diferentes, cambie la del cuadro de diálogo para que coincida con la que aparece en la página de configuración de red.
  - Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de dialogo.

Problemas durante la conexión a una red por cable

- Si la luz de Enlace del conector de red no se enciende, asegúrese de que se cumplan todas las condiciones de "Solución de problemas de red generales".
- Si bien no es recomendable que asigne al dispositivo una dirección IP estática, esto podría solucionar algunos problemas de instalación (como un conflicto con un firewall personal).

Para restablecer la configuración de red del dispositivo (disponible en algunos modelos)

1. Mantenga pulsado (botón **Página de configuración**), pulse tres veces (botón **Reanudar**) y suelte (botón **Página de configuración**). La luz de alimentación parpadea durante algunos segundos. Espere hasta que esta luz se encienda.
2. Pulse (botón**Página de configuración**) para imprimir la página de configuración de red y verifique que la configuración de red se haya restablecido. En forma predeterminada, el nombre de red (SSID) es "hpsetup" y el modo de comunicación es "ad hoc".

Eliminar atascos

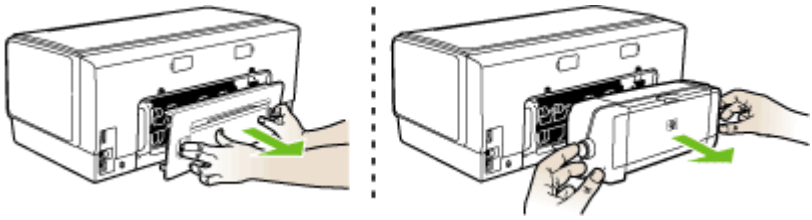
De forma ocasional, el sustrato puede atascarse durante un trabajo de impresión. Pruebe las siguientes soluciones antes de intentar eliminar el atasco.

- Asegúrese de que imprime con un material de impresión que cumple las especificaciones. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.
- Asegúrese de que imprime con un material que no esté arrugado, doblado ni dañado.
- Asegúrese de que las bandejas de entrada estén correctamente cargadas y no demasiado llenas. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
- Eliminación de un atasco en el dispositivo
- Consejos para evitar atascos

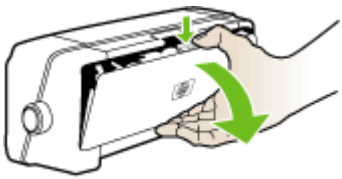
Eliminación de un atasco en el dispositivo

Para despejar un atasco

1. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida.
2. Revise el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara.
   a. Pulse los botones de ambos lados del panel de acceso posterior o de la unidad de impresión a doble cara y retire el panel o la unidad.

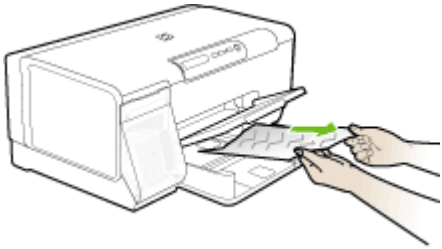


   b. Ubique el sustrato atascado dentro del dispositivo, sujételo con ambas manos y tírelo hacia usted.
   c. Si el atasco no se encuentra ahí, presione el seguro de la parte superior de la unidad de impresión a doble cara y baje la cubierta. Si el atasco se encuentra dentro, sáquelo cuidadosamente. Cierre la cubierta.



   d. Vuelva a insertar el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara en el dispositivo.

3. Si no puede encontrar el atasco, levante la bandeja de salida y revise si hay un atasco en la bandeja 1. Si el sustrato está atascado en la bandeja, realice lo siguiente:
   a. Levante la bandeja de salida.
   b. Jale el papel hacia usted.



   c. Baje la bandeja de salida.
4. Si aún no encuentra el atasco y tiene instalada la bandeja 2, extraiga la bandeja y retire el sustrato atascado, si es posible. De no ser así, haga lo siguiente:
   a. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado y desconecte el cable de alimentación.
   b. Saque el dispositivo de la bandeja 2.
   c. Retire el sustrato atascado de la parte inferior del dispositivo o de la bandeja 2.
   d. Vuelva a colocar el dispositivo en la parte superior de la bandeja 2.
5. Abra la puerta de acceso del carro de impresión. Si todavía queda papel dentro del dispositivo, asegúrese de que el carro se haya desplazado hacia la derecha del dispositivo, saque cualquier pedazo de papel o sustrato arrugado y tírelo hacia usted por la parte superior del dispositivo.

   ⚠ **Advertencia** No toque el interior del dispositivo cuando éste esté encendido y el carro esté atascado. Cuando abra la puerta de acceso del carro de impresión, éste debe volver a su posición en el costado derecho del dispositivo. Si no se desplaza hacia la derecha, apague el dispositivo antes de retirar un atasco.
6. Una vez que elimine el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda el dispositivo (si lo había apagado) y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

Consejos para evitar atascos

- Asegúrese de que nada esté bloqueando la ruta del papel.
- No sobrecargue las bandejas. Para obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Cargue el papel correctamente cuando el dispositivo no esté imprimiendo. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
- Cuando vuelva a insertar la bandeja 2 (opcional) en el dispositivo, hágalo suavemente. La inserción forzada con una pila completa de papel puede provocar que las hojas se deslicen hacia arriba dentro del dispositivo, con lo cual se atascará o tomará varias hojas de una sola vez.

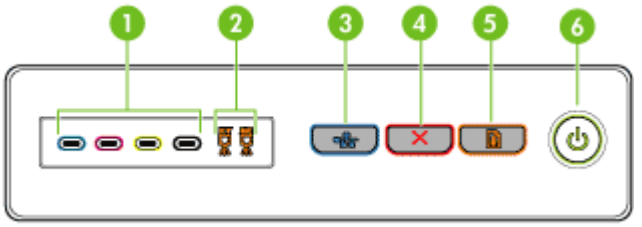
- No use un sustrato que esté curvado o arrugado.
- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.
- Asegúrese de que la bandeja de salida no esté demasiado llena.
- Asegúrese de que los sustratos estén alineados al lado derecho de una bandeja.
- Asegúrese de que las guías de largo y ancho se ajusten de manera firme contra los sustratos, pero que no los arruguen ni doblen.

6 Referencia de las luces del panel de control

Las luces del panel de control indican el estado y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Esta sección contiene información acerca de las luces, lo que indican y cuáles son las acciones recomendadas en caso necesario.

- Interpretación de las luces del panel de control
- Interpretación de las luces del conector de red

Interpretación de las luces del panel de control



1	Luces de los cartuchos de tinta
2	Luces de los cabezales de impresión
3	Botón **Página de configuración**목목 (disponible sólo en algunos modelos)
4	Botón **Cancelar**
5	Botón y luz **Reanudar**
6	Botón y luz de **alimentación**

Para obtener más información, visite el sitio Web de HP (www.hp.com/support) para acceder a la información más reciente acerca de la solución de problemas o correcciones y actualizaciones de productos.

Descripción de la luz/patrón de luces	**Explicación y acción recomendada**
Todas las luces están apagadas. 	El dispositivo está desactivado. • Conecte el cable de alimentación. • Presione (botón de **encendido**).
La luz de alimentación está encendida. 	El dispositivo está listo. No se requiere ninguna acción.
La luz de alimentación parpadea. 	El dispositivo se está encendiendo o apagando, o bien está procesando un trabajo de impresión. No se requiere ninguna acción. El dispositivo está en pausa, en espera de que se seque la tinta. Espere que se seque la tinta.
La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean. 	Los sustratos de impresión están atascados en el dispositivo. Quite todos los sustratos de la bandeja de salida. Ubique y retire el atasco. Consulte Eliminación de un atasco en el dispositivo.

(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
	El carro del dispositivo se detuvo. • Abra la cubierta superior y retire las obstrucciones (como sustratos atascados). • Presione (botón **Reanudar**) para continuar con la impresión. • Si el error persiste, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.
La luz de alimentación está encendida y la luz Reanudar parpadea. 	El dispositivo no tiene papel. Cargue papel y presione (botón **Reanudar**).
La luz de alimentación y la luz Reanudar están encendidas. 	Una cubierta no se ha cerrado completamente. Asegúrese de que todas las cubiertas estén bien cerradas. El panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara no se encuentran o no están insertados por completo. Asegúrese de que el panel de acceso posterior o la unidad de impresión a doble cara esté correctamente insertada en la parte posterior del dispositivo. (Estas funciones están disponibles en algunos modelos.)

(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean y una o más de las luces de los cartuchos de tinta están encendidas. 	Uno o más de los cartuchos de tinta se han agotado. **Precaución** Los servicios de mantenimiento o reparación del dispositivo que se requieran por usar cartuchos de tinta caducados no serán cubiertos por la garantía. • Reemplace el cartucho de tinta indicado. • Si decide utilizar el cartucho de tinta vencido, mantenga presionado (botón de **encendido**) y presione tres veces (botón **Reanudar**). Se apagarán todas las luces, excepto la luz de alimentación. La garantía no cubre daños a la impresora provocados por el uso de este cartucho.
La luz de alimentación está encendida y una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadean. 	Falta uno o más de los cabezales de impresión. • Instale el cabezal de impresión indicado y luego intente imprimir. • Si el error persiste después de instalar el cabezal de impresión indicado, consulte El dispositivo no acepta el cabezal de impresión. • Si el error aún continúa, cambie el cabezal de impresión.

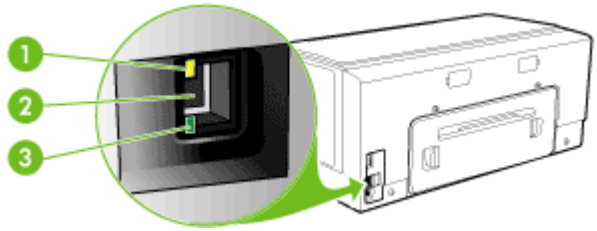
(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
La luz de alimentación y una o más de las luces de los cabezales de impresión parpadean. 	Uno o más de los cabezales de impresión están dañados o necesitan atención. • Asegúrese de que el cabezal de impresión indicado esté instalado correctamente y luego intente imprimir. Si fuese necesario, retire y vuelva a insertar el cabezal de impresión. Para obtener más información, consulte El dispositivo no acepta el cabezal de impresión. • Si el error persiste, reemplace el cabezal de impresión.
La luz de alimentación está encendida y una o más de las luces de los cartuchos de tinta parpadean. 	Falta uno o más de los cartuchos de tinta. • Instale el cartucho de tinta indicado y luego intente imprimir. Si fuese necesario, saque el cartucho de tinta y vuelva a insertarlo un par de veces. • Si el error persiste, reemplace el cartucho de tinta. Uno o más de los cartuchos de tinta están vacíos y deben reemplazarse antes de continuar con la impresión. Cambie el cartucho de tinta indicado. Para obtener información de pedidos, consulte Suministros y accesorios HP.

(continúa)

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
La luz de alimentación y una o más de las luces de los cartuchos de tinta parpadean. 	Uno o más de los cartuchos de tinta están dañados o necesitan atención. • Asegúrese de que el cartucho de tinta indicado esté instalado correctamente y luego intente imprimir. Si fuese necesario, saque el cartucho de tinta y vuelva a insertarlo un par de veces. • Si el error persiste, reemplace el cartucho de tinta.
La luz de alimentación y una o más de las luces de los cartuchos de tinta están encendidas. 	Uno o más de los cartuchos de tinta están casi vacíos y será necesario reemplazarlos pronto. Prepare cartuchos de tinta nuevos y reemplace los existentes cuando queden vacíos.
La luz de alimentación y una o más de las luces de los cartuchos de tinta están encendidas. 	Hay un cartucho de tinta vacío y debe cambiarlo antes de continuar con la impresión. Cambie el cartucho de tinta indicado. Para obtener información de pedidos, consulte Suministros y accesorios HP.
Todas las luces están encendidas. 	Se ha producido un error no recuperable. Consulte Todas las luces del dispositivo están encendidas o parpadeando.

Interpretación de las luces del conector de red



1	Luz de Actividad
2	Conector de red
3	Luz de enlace

Descripción de la luz/patrón de luces	Explicación y acción recomendada
La luz de enlace está encendida. La luz de Actividad está apagada. 	El dispositivo está conectado a la red, pero no recibe ni transmite datos a través de la red. El dispositivo está encendido e inactivo. No se requiere ninguna acción.
La luz de enlace está encendida. La luz de Actividad parpadea. 	El dispositivo está recibiendo o transmitiendo datos a través de la red. No se requiere ninguna acción.
La luz de enlace está apagada. La luz de Actividad está apagada. 	El dispositivo está apagado o no está conectado a la red. Si el dispositivo está apagado, enciéndalo. Si el dispositivo está encendido y hay un cable de red conectado, consulte Solución de problemas de red.

A Suministros y accesorios HP

Esta sección proporciona información acerca de suministros y accesorios HP para el dispositivo. La información está sujeta a cambio; visite el sitio Web de HP (www.hpshopping.com) para conocer las actualizaciones más recientes. También puede realizar compras en el sitio Web.

- Pedidos de suministros de impresión en línea
- Accesorios
- Suministros

Pedidos de suministros de impresión en línea

Además del sitio Web de HP, puede pedir suministros de impresión utilizando las siguientes herramientas:

- **Servidor Web incorporado:** haga clic en el botón **Pedir suministros** desde cualquier página del servidor Web incorporado.
- **Caja de herramientas (Windows):** en la ficha **Nivel de tinta estimado**, haga clic en **Comprar en línea**.
- **HP Printer Utility (Mac OS):** haga clic en **Estado de suministros** desde el panel **Información y asistencia técnica**, haga clic en el menú desplegable **Comprar suministros HP** y, a continuación, seleccione **En línea**.

Accesorios

Accesorio de impresión automática a doble cara HP	C9278A	La unidad de impresión a doble cara automática permite imprimir ambas caras de la hoja de papel automáticamente
Bandeja de entrada de 350 hojas	CB009A	Segunda bandeja opcional hasta para 350 páginas de papel normal
Servidor de impresión HP Jetdirect 175x-Fast Ethernet	J6035G	Servidor de impresión externo (USB 1.0)
Servidor de impresión HP Jetdirect en3700 Fast Ethernet	J7942G	Servidor de impresión externo (USB 2.0)
Servidor de impresión inalámbrica HP Jetdirect ew2400 802.11g (USB 2.0)	J7951G	Servidor de impresión externo inalámbrico o cableado

Suministros

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Cartuchos de tinta
- Cabezales de impresión
- Sustratos HP

Cartuchos de tinta

La disponibilidad de los cartuchos de tinta varía según el país/región. Los cartuchos de tinta pueden suministrarse en diferentes tamaños. Para obtener una lista de cartuchos de tinta admitidos para el dispositivo, imprima la página de autodiagnóstico y lea la información en la

sección de estado de los cartuchos de tinta. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico.

Puede encontrar el número del cartucho de tinta en los siguientes lugares:

- En la página de autodiagnóstico (consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico).
- En la etiqueta del cartucho de tinta que está reemplazando.
- En la página de información del servidor Web incorporado (consulte Servidor Web incorporado).
- **Windows**: en **Caja de herramientas**, si tiene comunicación bidireccional, seleccione la ficha **Niveles de tinta estimados**, desplácese para mostrar el botón **Detalles del cartucho** y haga clic en **Detalles del cartucho**.
- **Mac OS**: en **HP Printer Utility**, haga clic en **Información de suministros** en el panel **Información y asistencia técnica** y luego haga clic en **Información acerca de suministros de venta al detalle**.

Cabezales de impresión

HP 88 Negro y amarillo	C9381A
HP 88 Magenta y cian	C9382A

Sustratos HP

Para pedir sustratos como papel fotográfico HP Premium Plus o papel HP Premium, vaya a www.hp.com.

Seleccione su país/región y haga clic en **Comprar** o en **Compra**.

B Asistencia técnica y garantía

La información que aparece en Mantenimiento y solución de problemas sugiere soluciones para problemas comunes. Si el dispositivo no está funcionando correctamente y dichas sugerencias no solucionaron el problema, utilice uno de los siguientes servicios de asistencia técnica para obtener ayuda.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Asistencia técnica por medios electrónicos
- Asistencia telefónica de HP
- Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard
- Preparación del dispositivo para su envío
- Embalaje del dispositivo

Asistencia técnica por medios electrónicos

Para obtener información sobre asistencia y garantía, visite el sitio Web de HP en www.hp.com/support. Si se le solicita, seleccione el país/región y haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Este sitio Web también ofrece asistencia técnica, controladores, suministros, información sobre pedidos y otras opciones, tales como:

- Acceso a las páginas de asistencia técnica en línea.
- Envío de mensajes de correo electrónico a HP para solicitar respuestas a sus preguntas.
- Conexión con un técnico de HP mediante conversación en línea.
- Comprobación de actualizaciones de software.

También obtendrá asistencia técnica de HP desde las siguientes fuentes electrónicas:

- **Caja de herramientas (Windows):** la Caja de herramientas proporciona soluciones fáciles paso a paso para problemas comunes de impresión. Para obtener más información, consulte Caja de herramientas (Windows).
- **Servidor Web incorporado:** cuando el dispositivo está conectado a una red, puede utilizar el servidor Web incorporado para ver la información de estado, cambiar la configuración y administrar el dispositivo en su equipo. Para obtener más información, consulte Servidor Web incorporado.

Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el producto, el país/región y el idioma.

Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Antes de llamar
- Números de asistencia telefónica

Antes de llamar

Visite el sitio Web de HP (www.hp.com/support) para obtener la información más reciente sobre solución de problemas o correcciones y actualizaciones de productos.

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información si necesita llamar a HP.

1. Imprima la página de autodiagnóstico del dispositivo. Para obtener más información, consulte Comprensión de la página de autodiagnóstico. Si el dispositivo no imprime, tenga preparada la siguiente información:
   - Modelo del dispositivo
   - Número de modelo y número de serie (verifíquelo en la parte posterior del dispositivo)
2. Anote el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows XP.
3. Si el dispositivo está conectado a la red, anote el sistema operativo de la red.
4. Observe cómo está conectado el dispositivo al sistema, ya sea mediante USB o conexión de red.
5. Obtenga el número de versión del software de la impresora, por ejemplo HP Officejet Pro serie K5400 versión: 60.52.213.0. (Para encontrar el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo configuración o propiedades de la impresora y haga clic en la ficha **Acerca de**).
6. Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Números de asistencia telefónica

En muchos lugares, HP ofrece asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de asistencia técnica que aparecen a continuación pueden no ser gratuitos.

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, visite www.hp.com/support.

www.hp.com/support

021 672 280	الجزائر
Argentina (Buenos Aires) Argentina	54-11-4708-1600 0-800-555-5000
Australia Australia (out-of-warranty)	1300 721 147 1902 910 910
Österreich	+43 0820 87 4417
17212049	البحرين
België Belgique	+32 070 300 005 +32 070 300 004
Brasil (Sao Paulo) Brasil	55-11-4004-7751 0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	021-3881 4518 800-810-3888
Colombia (Bogotá) Colombia	571-606-9191 01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	+45 70 202 845
Ecuador (Andinatel) Ecuador (Pacifitel)	1-999-119 800-711-2884 1-800-225-528 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	+34 902 010 059
France	+33 0892 69 60 22
Deutschland	+49 01805 652 180
Ελλάδα (από το εξωτερικό) Ελλάδα (εντός Ελλάδας) Ελλάδα (από Κύπρο)	+ 30 210 6073603 801 11 75400 800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737 91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	+353 1890 923 902
1-700-503-048	ישראל
Italia	+39 848 800 871
Jamaica	1-800-711-2884

日本 日本 (携帯電話の場合)	0570-000511 03-3335-9800
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg Luxemburg	+352 900 40 006 +352 900 40 007
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México) México	55-5258-9922 01-800-472-68368
081 005 010	المغرب
Nederland	+31 0900 2020 165
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	+47 815 62 070
24791773	عُمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	22 5666 000
Portugal	+351 808 201 492
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва) Россия (Санкт-Петербург)	095 777 3284 812 332 4240
800 897 1415	السعودية
Singapore	6 272 5300
Slovensko	0850 111 256
South Africa (international) South Africa (RSA)	+ 27 11 2589301 0860 104 771
Rest of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Suomi	+358 0 203 66 767
Sverige	+46 077 120 4765
Switzerland	+41 0848 672 672
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	+90 0212 444 0307
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	+44 0870 010 4320
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas) Venezuela	58-212-278-8666 0-800-474-68368
Viêt Nam	+84 88234530

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Medio de almacenamiento del software	90 días
Impresora	1 año
Cartuchos de tinta o impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantía no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Cabezales de impresión	1 año
Accesorios	1 año

A. Alcance de la garantía limitada
   1. Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni mano de obra por el periodo anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.
   2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos se interrumpa o no contenga errores.
   3. La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de:
      a. Mantenimiento o modificación indebidos;
      b. Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
      c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
      d. Modificación o uso incorrecto no autorizados.
   4. Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho que no sea de HP o de un cartucho recargado no afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho que no sea de HP, un cartucho recargado o un cartucho de tinta caducado, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.
   5. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
   6. Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
   7. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
   8. Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
   9. Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto al rendimiento.
   10. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

B. Limitaciones de la garantía
   HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

C. Limitaciones de responsabilidad
   1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
   2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

D. Legislación local
   1. Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
   2. Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
      a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
      b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones; u
      c. Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implícitas a las que no puede renunciar el fabricante o permitir limitaciones en la duración de las garantías implícitas.
   3. LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP

Estimado Cliente:

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía del fabricante) en su país.

Usted puede tener también frente al vendedor los derechos que la ley le conceda, conforme a lo estipulado en el contrato de compra, que son adicionales a la garantía del fabricante y no quedan limitados por ésta.

España: Hewlett-Packard Española S.L., C/ Vicente Aleixandre 1, Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, 28230 Las Rozas, Madrid

Preparación del dispositivo para su envío

Si después de ponerse en contacto con el Servicio de asistencia técnica de HP o de regresar al punto de adquisición, se le solicita que envíe el dispositivo a reparaciones, asegúrese de retirar y conservar los siguientes elementos antes de devolver su dispositivo:

- Los cartuchos de tinta y cabezales de impresión
- El cable de alimentación, el cable USB y cualquier otro cable conectado al dispositivo
- Todo papel cargado en la bandeja de entrada
- Retire los originales que haya cargado en el dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Retiro de los cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío

Retiro de los cartuchos de tinta y cabezales de impresión antes del envío

Antes de devolver el dispositivo, asegúrese de retirar los cartuchos de tinta y cabezales de impresión.

Nota Esta información no es válida para los clientes de Japón.

Para retirar los cartuchos de tinta antes del envío

1. Encienda el dispositivo y espere hasta que el carro de impresión esté en reposo y en silencio. Si el dispositivo no se enciende, omita este paso y vaya al paso 2.

   Nota Si el dispositivo no se enciende, puede desconectar el cable de alimentación y deslizar manualmente el carro de impresión hasta el extremo del costado derecho para extraer los cartuchos de tinta.

2. Abra cuidadosamente la cubierta de los cartuchos de tinta.

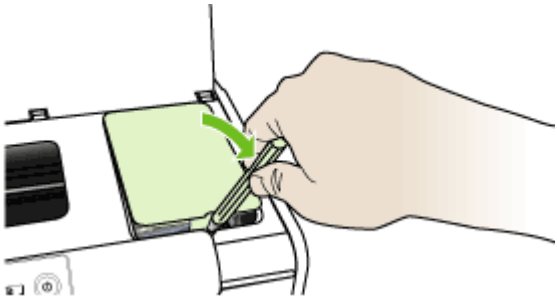
3. Retire los cartuchos de tinta de sus ranuras sujetándolos con los dedos pulgar e índice y tírelos firmemente hacia usted.

4. Coloque los cartuchos de tinta dentro de un recipiente de plástico hermético para que no se sequen y guárdelos. No los envíe con el dispositivo si no se lo indica el agente de llamadas del Servicio de asistencia técnica de HP.
5. Cierre la puerta del cartucho de tinta y espere unos instantes hasta que el carro de impresión vuelva a su posición de inicio (en el lado izquierdo).
6. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.

Para retirar los cabezales de impresión antes del envío

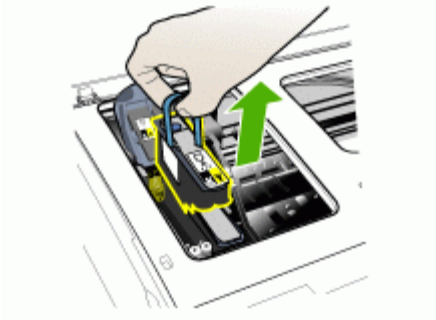
1. Abra la cubierta.
2. Si el carro no se mueve automáticamente hacia la izquierda, mantenga pulsado (botón **Reanudar**) hasta que el carro se mueva en esa dirección. Espere a que el carro deje de moverse y luego, desconecte el cable de alimentación de la impresora.

   Nota Si la impresora no se puede encender, utilice un bolígrafo para quitar la cubierta.



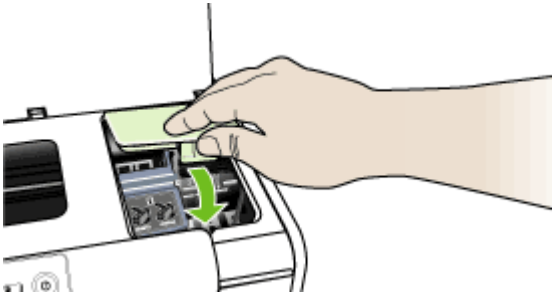
3. Levante el seguro del cabezal de impresión.

4. Levante el asa del cabezal de impresión y úselo para sacar el cabezal de su ranura.



5. Coloque los cabezales de impresión dentro de un recipiente de plástico hermético para que no se sequen y guárdelos. No los envíe con el dispositivo si no se lo indica el agente de llamadas del Servicio de asistencia técnica de HP.
6. Cierre la cubierta.

Nota Si ya abrió la cubierta del cabezal de impresión, con el pulgar presione el gancho y vuelva a insertar la cubierta del cabezal de impresión.



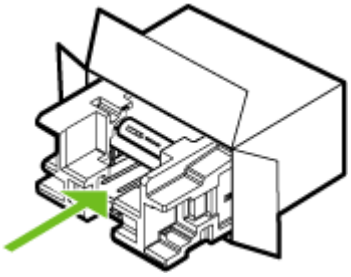
7. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.

Embalaje del dispositivo

Complete los siguientes pasos después de haber preparado el dispositivo para su envío.

Para embalar el dispositivo

1. Si aún conserva el material de embalaje del dispositivo original o del dispositivo de reemplazo, utilícelo para embalar el dispositivo para su envío.



   Si ya no tiene el material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.
2. Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
3. Incluya los siguientes artículos en la caja:
   - Una descripción completa del problema para el personal del servicio de asistencia técnica (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión).
   - Una copia del recibo de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía.
   - Su nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día.

C Especificaciones del dispositivo

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.

- Especificaciones físicas
- Características y capacidades del producto
- Especificaciones del procesador y de la memoria
- Requisitos del sistema
- Especificaciones del protocolo de red
- Especificaciones del servidor Web incorporado
- Resolución de impresión
- Especificaciones medioambientales
- Especificaciones eléctricas
- Especificaciones de emisiones acústicas (impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779)

Especificaciones físicas

Tamaño (ancho x profundidad x alto)

- **Dispositivo:** 496 x 299 x 209 mm (19,5 x 11,8 x 8,2 pulgadas)
- **Con unidad de impresión a doble cara:** agrega 64 mm (2,5 pulgadas) a la parte posterior del dispositivo.
- **Con bandeja 2:** agrega 76 mm (3 pulgadas) a la altura del dispositivo.

Peso del dispositivo (no incluye suministros de impresión)

- **Dispositivo:** 8,35 kg (18,4 lb)
- **Con unidad de impresión a doble cara:** agrega 0,95 kg (2,0 lb)
- **Con bandeja 2:** agrega 2,5 kg (5,5lb)

Características y capacidades del producto

Función	Capacidad
Conectividad	• Alta velocidad compatible con USB 2.0 • Fast Ethernet 10/100Base-TX para conexión de red cableada (sólo en algunos modelos)
Método de impresión	Impresión por inyección térmica de tinta
Cartuchos de tinta	Cuatro cartuchos de tinta (negro, cian, magenta y amarillo)
Cabezales de impresión	Dos cabezales de impresión (uno negro y amarillo; uno magenta y cian)
Rendimiento de los suministros	Visite www.hp.com/pageyield/ para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos de tinta.
Lenguajes del dispositivo	HP PCL 3 mejorado

(continúa)

Función	Capacidad
Soporte de fuentes	Fuentes de EE.UU.: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Ciclo de trabajo	Hasta 7500 páginas por mes
Soporte de idioma del panel de control La disponibilidad de idiomas varía según el país/región.	Alemán, búlgaro, checo, chino simplificado, chino tradicional, coreano, croata, danés, eslovaco, esloveno, español, finlandés, francés, griego, holandés, húngaro, inglés, italiano, japonés, noruego, polaco, portugués, rumano, ruso, sueco, turco, ucraniano.

Especificaciones del procesador y de la memoria

Procesador del dispositivo

MIPS 5KF 64 bits (300 MHz)

Memoria del dispositivo

- RAM incorporada de 32 MB
- Flash ROM incorporada de 16 MB

Requisitos del sistema

Nota Para obtener la información más actualizada respecto a los sistemas operativos admitidos y los requisitos de sistema, visite http://www.hp.com/support/

Compatibilidad con sistemas operativos

- Windows 2000, Windows XP, Windows XP x64 (Professional y Home Editions)
- Mac OS X (10.3.8 y superior, 10.4.x)
- Linux

Nota Los controladores de impresora y de escáner de Windows Server 2003 (versiones de 32 bits y 64 bits) requieren como mínimo de un procesador Intel® Pentium® II o Intel Celeron®, con 128 MB de RAM y 200 MB de espacio libre en el disco duro. Los controladores están disponibles en http://www.hp.com/support/.

Requisitos mínimos

- **Windows 2000:** procesador Intel Pentium II o Celeron, con 128 MB de RAM y 280 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP (32 bits):** procesador Intel Pentium II o Celeron, con 128 MB de RAM y 280 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP x64:** procesador Intel Pentium II o Celeron, con 128 MB de RAM y 280 MB de espacio libre en el disco duro
- **Mac OS X (10.3.8 y superior, 10.4.x)** Power PC G3 de 400 MHz (v10.3.8 y superior, v10.4.x) o Intel Core Duo de 1,83 GHz (v10.4.x), memoria de 128 MB, 300 MB de espacio libre en disco duro
- **Microsoft Internet Explorer 6.0**

Requisitos recomendados

- **Windows 2000:** procesador Intel Pentium III o superior, con 256 MB de RAM y 500 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP (32 bits):** procesador Intel Pentium III o superior, con 256 MB de RAM y 500 MB de espacio libre en el disco duro
- **Windows XP x64:** procesador Intel Pentium III o superior, con 256 MB de RAM y 500 MB de espacio libre en el disco duro
- **Mac OS X (10.3.8 y superior, 10.4.x)** Power PC G3 de 400 MHz (v10.3.8 y superior, v10.4.x) o Intel Core Duo de 1,83 GHz (v10.4.x), memoria de 256 MB, 600 MB de espacio libre en disco duro
- **Microsoft Internet Explorer 6.0 o posterior**

Especificaciones del protocolo de red

Compatibilidad con sistemas operativos de red

- Windows 2000, Windows XP (32 bits), Windows XP x64 (Professional y Home Editions)
- Mac OS X (10.3.8 y superior, 10.4.x)
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix Metaframe XP con función Versión 3
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services con Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2000 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services con Citrix Presentation Server 4.0
- Microsoft Windows 2003 Server Terminal Services con Citrix Metaframe XP con función Versión 3
- Novell Netware 6, 6.5, Open Enterprise Server 6.5

Protocolos de red compatibles

TCP/IP

Administración de redes

- Complementos HP Web Jetadmin
- Servidor Web incorporado

  Características
  - Capacidad para configurar y administrar dispositivos de red en forma remota
  - myPrintMileage

Especificaciones del servidor Web incorporado

Requisitos

- Una red basada en TCP/IP (no se admiten redes basadas en IPX/SPX)
- Un explorador Web (Microsoft Internet Explorer 6.0, Netscape 7.0, Opera 7.54, Mozilla Firefox 1.0 o Safari 1.2, o posteriores)
- Una conexión de red (no puede utilizar el servidor Web incorporado conectado directamente a un equipo con un cable USB)
- Una conexión a Internet (requerido para algunas funciones)

  Nota Puede abrir el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas características no estarán disponibles

- Debe estar en el mismo lado de un firewall que el dispositivo.

Resolución de impresión

Negro
Hasta 1200 dpi con tinta negra pigmentada

Color
Calidad de fotografía mejorada de HP con tintas Vivera (hasta 4800 por 1200 dpi optimizados en papeles fotográficos HP premium plus con 1200 por 1200 dpi de entrada)

Especificaciones medioambientales

Entorno operativo
Temperatura de funcionamiento: 5° a 40° C (41° a 104° F)
Condiciones de funcionamiento recomendadas: 15° a 32° C (59° a 90° F)
Humedad relativa recomendada: 25 a 75% sin condensación

Entorno de almacenamiento
Temperatura de almacenamiento: -40° a 60° C (-40° a 140° F)
Humedad relativa de almacenamiento: hasta 90% sin condensación a una temperatura de 65° C (150° F)

Especificaciones eléctricas

Fuente de alimentación
Adaptador de alimentación eléctrica universal (externo)

Requisitos de alimentación
Voltaje de entrada: 100 a 240 VAC (± 10%), 50 a 60 Hz (± 3Hz)
Tensión de salida: 32 Vcc, 2500 mA

Consumo de energía
34,03 vatios

Especificaciones de emisiones acústicas (impresión en modo Borrador, niveles de ruido según ISO 7779)

Presión sonora (posición del observador)
LpAd 54 (dBA)

Potencia sonora
LwAd 6,7 (BA)

D Información regulatoria

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Declaración de la FCC
- Otra información regulatoria
- Declaración de conformidad
- Programa de mantenimiento del medio ambiente

Declaración de la FCC

La Comisión federal de comunicaciones de los Estados Unidos (en el 47 CFR 15.105) ha estipulado que los siguientes avisos se pongan en conocimiento de los usuarios de este producto. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no causa interferencias electromagnéticas perjudiciales y 2) este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas aquéllas que puedan provocar un funcionamiento inesperado.

- Shielded cables

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations

Hewlett-Packard Company

3000 Hanover Street

Palo Alto, CA 94304

(650) 857-1501

Otra información regulatoria

- Declaración de EMI (Corea)
- Declaración de VCCI (Japón)

- Número de modelo normativo
- Declaración acerca del cable de alimentación

Declaración de EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración de VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Número de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo normativo. El número de modelo normativo de su producto es SNPRC-0601. Este número normativo no debe confundirse con el nombre comercial (HP Officejet Pro K5300/K5400) o con el número del producto (C8184A, C8185A, C8194A, C9277A).

Declaración acerca del cable de alimentación

El cable de alimentación no puede ser reparado. En caso de que esté defectuoso, debe ser eliminado o devuelto al proveedor.

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declaración de conformidad

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore 60 Alexandra Terrace, #07-01, The Comtech, Singapore 118502
declares, that the product	
Product Name:	HP Officejet Pro K5400 series
Regulatory Model Number (1):	SNPRC-0601
Product Accessory Number:	C8255A / HP Automatic two-sided printing accessory CB009A / HP 350-sheet input tray
Product Options:	All

conforms to the following Product Specifications:

Safety:	IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 IEC 60825-1:1994 + A1 + A2 / EN 60825-1:1994 + A1 + A2 Class 1 for LEDs
EMC:	CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B (2) EN 55024: 1998 + A1 + A2 IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000 IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B(2) ICES-003, Issue 4 Class B(2)

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1)This product is assigned a Regulatory model number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.
(2)The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.

Singapore, 1 August 2006

Chan Kum Yew
Director, Quality

Local Contact for regulatory topics only:

European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070
Australia Contact: Hewlett Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Programa de mantenimiento del medio ambiente

Hewlett-Packard está comprometido a proporcionar unos productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. HP mejora en forma continua los procesos de diseño de sus productos para minimizar el impacto negativo en el entorno laboral y en las comunidades donde se fabrican, comercializan y utilizan los dispositivos. HP también ha desarrollado procesos para minimizar el impacto negativo debido al desecho del dispositivo al final de su vida útil de impresión.

Para obtener más información acerca del programa de mantenimiento del medio ambiente de HP, consulte www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

- Reducción y eliminación
- Consumo de energía
- Hojas de datos de seguridad del material
- Reciclaje

Reducción y eliminación

Uso del papel

La característica de impresión en ambas caras (doble cara) y de impresión de varias páginas por hoja de este producto (que permite imprimir varias páginas de un documento en una hoja de papel) pueden reducir el uso de papel y, como consecuencia, la demanda de recursos naturales. Consulte esta guía para obtener más información acerca del uso de estas características.

Uso de tinta

El modo Borrador de este producto utiliza menos tinta, lo que puede prolongar la duración de los cartuchos. Para obtener más información, consulte la Ayuda en línea del controlador de impresión.

Productos químicos que reducen el ozono

Los productos químicos que reducen el ozono, tales como los clorofluorocarbonos (CFC), han sido eliminados de los procesos de fabricación de HP.

Consumo de energía

El uso de energía se reduce significativamente en el modo PowerSave/Sleep, lo cual ahorra recursos naturales y dinero sin afectar el alto rendimiento de este producto.
Para determinar el estado calificación de ENERGY STAR® para este producto, consulte la Hoja de datos o la Hoja de especificaciones del producto. También puede encontrar una lista de los productos calificados en: http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html.

Hojas de datos de seguridad del material

Las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS) se pueden obtener en el siguiente sitio Web de HP: www.hp.com/go/msds.

Reciclaje

En este dispositivo se incorporó un diseño para su reciclaje:

- La cantidad de materiales se ha mantenido a un mínimo junto con garantizar la correcta funcionalidad y confiabilidad.
- Los materiales diferentes se diseñaron para que se separen fácilmente.
- Las sujeciones y otras conexiones son de fácil localización, acceso y extracción con ayuda de herramientas comunes.
- Las piezas de alta prioridad se diseñaron de modo que pueda acceder a ellas rápidamente para un desmontaje y reparación eficaces.

- Embalaje del producto
- Plásticos

- Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea
- Productos y suministros de HP

Embalaje del producto

Los materiales de embalaje de este dispositivo se han seleccionado para proporcionar una máxima protección al menor costo posible y, al mismo tiempo, para tratar de minimizar el impacto medioambiental y facilitar su reciclaje. El diseño resistente del dispositivo ayuda a minimizar tanto los materiales de embalaje como los costos por daños.

Plásticos

Las piezas plásticas de más de 25 gramos están marcadas de acuerdo con las normas que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para fines de reciclaje al término de la vida útil del producto.

Eliminación de equipos de desecho por los usuarios en los hogares particulares de la Unión Europea

	Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe eliminar con otra basura doméstica. Es su responsabilidad eliminar los equipos de desecho mediante su entrega a un punto de recogida designado para proceder al reciclado de los equipos eléctricos y electrónicos de desecho. Esta recogida separada y el reciclado de sus equipos de desecho en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y asegurarán que se reciclen de manera respetuosa con la salud y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde puede entregar sus equipos de desecho para su reciclado, póngase en contacto con su oficina local, con el servicio de eliminación de basura doméstica o con el establecimiento donde adquirió el producto.

Productos y suministros de HP

El servicio de reciclaje Planet Partners™ de HP brinda una manera fácil de reciclar equipos computacionales de cualquier marca o suministros de impresión HP. Los procesos de vanguardia de HP garantizan que el hardware de HP o los suministros de impresión no deseados se reciclen de manera que se conserven los recursos.

Para obtener más información, consulte www.hp.com/recycle.

Índice

A

accesibilidad 7
accesorio de impresión a doble cara
  pedir en línea 85
accesorios
  activar y desactivar en controlador 11
  garantía 90
  instalación 10
  pedir 85
administrador
  configuración 30
  herramientas de administración 29
alimentación eléctrica
  especificaciones 98
  solución de problemas 60
alimentación múltiple, solución de problemas 70
alineación de cabezales de impresión 53
ambas caras, impresión en 24
asistencia técnica
  asistencia telefónica 87
  electrónica 87
  HP Instant Support 37
asistencia técnica telefónica 87
atascos
  eliminar 74
  evitar 76
  sustratos que se deben evitar 13
ayuda
  HP Instant Support 37
  consulte también atención al cliente

B

bandeja 1
  capacidad 17
  cargar sustratos 19
  tamaños de sustratos admitidos 14
  tipos y pesos de sustratos admitidos 17
  ubicación 8
bandeja 2
  activar y desactivar en controlador 11
  capacidad 17
  cargar sustrato 20
  instalación 10
  pedir en línea 85
  solución de problemas de instalación 69
  tamaños de sustratos admitidos 14
  tipos y pesos de sustratos admitidos 17
  ubicación 8
bandeja de salida
  sustratos admitidos 18
  ubicación 8
bandejas
  activar y desactivar en controlador 11
  bloqueo 21
  capacidades 17
  cargar sustratos 19
  configuración predeterminada 21
  eliminar atascos 74
  ilustración de guías del papel 8
  instalación de bandeja 2 10
  solución de problemas de alimentación 69
  tamaños de sustratos admitidos 14
  tipos y pesos de sustratos admitidos 17
  ubicación 8
bloqueo de bandejas 21

C

cabezales de impresión
  admitidos 95
  alineación 53
  estado 30, 39, 52
  estado, revisar 51
  fechas de primera instalación y de fin de garantía 39
  garantía 90
  limpiar 53
  limpiar contactos en forma manual 54
  luces 78
  mantenimiento 51
  números de pieza 39, 86
  pedir en línea 85
  reemplazar 56
  retirar 91
  solución de problemas 61
  uso de tinta 39
cables
  regulatory compliance 99
Caja de herramientas (Windows)
  acerca de 33
  apertura 33
  configuración de administrador 31
  ficha Información 34
  Ficha Nivel de tinta estimado 34
  ficha Servicios 34
calibrar salto de línea 53
calidad, solución de problemas impresión 64
  página de diagnóstico 52
calidad de impresión
  página de diagnóstico 52
  solución de problemas 64
cancelar
  trabajo de impresión 28
capacidad
  bandejas 17
cargar
  bandeja 1 19
  bandeja 2 20
cartuchos. *consulte* cartuchos de tinta
cartuchos de impresión. *consulte* cartuchos de tinta

cartuchos de tinta
admitidos 49, 95
estado 30
fechas de vencimiento 39
garantía 90
luces 78
niveles de tinta estimados 39
números de pieza 39, 85
pedir en línea 85
reemplazar 50
rendimientos 95
retirar 91
Centro de soluciones 23
Centro de soluciones HP 23
ciclo de trabajo 96
clorofluorocarbonos (CFC) 102
colores
corridos 68
especificaciones 98
impresión en blanco y negro, solución de problemas 67
incorrectos 67
solución de problemas 68
tenues o apagados 67
conector de red
luces, comprensión 84
piezas, ilustración 84
conectores, ubicación 9
conexión USB
configuración Mac OS 45
configurar Windows 41
especificaciones 95
puerto, ubicación 8, 9
configuración
administrador 30
controlador 22
redes de Windows 43
Windows 41
configuración predeterminada
controlador 22
impresión 23
controlador
configuración 22
configuración de accesorios 11
garantía 90
versión 88
controlador de impresión
configuración 22
configuración de accesorios 11
garantía 90
versión 88
controlador de impresora
configuración 22
configuración de accesorios 11
garantía 90
versión 88

D

declaración acerca del cable de alimentación 100
Declaración de conformidad (DOC) 101
Declaración de EMI para Corea 100
Declaración de la FCC 99
Declaración de VCCI para Japón 100
desinstalar software
Mac OS 48
Windows 47
dirección IP
revisión del dispositivo 71
documentación 5

E

embalaje del dispositivo 93
emisiones acústicas 98
energía
consumo 102
entrada de alimentación, ubicación 9
envío del dispositivo 91
especificaciones
eléctricas 98
emisiones acústicas 98
entorno de almacenamiento 98
entorno operativo 98
físicas 95
procesador y memoria 96
protocolos de red 97
requisitos del sistema 96
sustratos 14
especificaciones de entorno de almacenamiento 98
especificaciones de entorno operativo 98
especificaciones de humedad 98
especificaciones de procesador 96
especificaciones de temperatura 98
especificaciones de voltaje 98
especificaciones eléctricas 98
especificaciones medioambientales 98
estado
suministros 30
EWS. *consulte* servidor Web incorporado

F

ficha Información, Caja de herramientas (Windows) 34
ficha Servicios, Caja de herramientas (Windows) 34
firewall, solución de problemas 61
fotografías
impresión sin bordes 27
fuentes soportadas 96

G

garantía 90
gráficos
líneas o puntos omitidos 68
tinta no rellena 66

H

herramientas de administración 29
herramientas de supervisión 30
hojas de datos de seguridad del material (MSDS) 102
HP Instant Support
acceso 37
acerca de 37
myPrintMileage 37
seguridad y privacidad 37
HP Printer Utility (Mac OS)
cierre 35
configuración de administrador 31
paneles 35
HP Web Jetadmin
acerca de 36

I

idioma, impresora 96

impresión
cancelar 28
configuración 22
lenta 62
impresión a doble cara 24
impresión lenta, solución de problemas 62
impresión sin bordes
Mac OS 28
Windows 27
impresora
accesorios instalados, páginas impresas 39
nombre y número 39
registro de eventos 39
imprimir
a doble cara 24
solución de problemas 60
información que falta o incorrecta, solución de problemas 63
información regulatoria 99
información sobre ruido 98
instalación
Agregar impresora, Windows 44
bandeja 2 10
cartuchos de tinta 50
software de red de Windows 43
software para Mac OS 45
software para Windows 41
solución de problemas 71
unidad de impresión a doble cara 10
instalación Agregar impresora 44

L

léame 5
lenguaje, impresora 95
limpiar
cabezales de impresión 53, 54
líneas o puntos omitidos, solución de problemas 68
luces del panel de control
comprensión 78
ilustración 78

M

Mac OS
activar y desactivar en controlador 11
ajustes de impresión 23
desinstalar software 48
HP Printer Utility 35
impresión a doble cara 25
impresión sin bordes 28
imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado 26
instalar software 45
requisitos del sistema 96
uso compartido de dispositivo 45, 46
Utilidad de configuración de la impresora en red 36
manchas de tinta, solución de problemas 66
márgenes
configuración, especificaciones 18
unidad de impresión a doble cara 18
memoria
especificaciones 96
myPrintMileage
acceso 38
acerca de 38

N

no alineadas, solución de problemas
impresión 70
notas de la versión 5
número de modelo normativo 100
números de pieza, suministros y accesorios 85

P

página de autodiagnóstico
impresión, comprensión 38
página de autodiagnótico
impresión 40
página de diagnóstico de calidad de impresión 52
páginas cortadas, solución de problemas 63
páginas en blanco, solución de problemas
impresión 62
páginas en blanco y negro
solución de problemas 67
páginas por mes (ciclo de trabajo) 96
panel de acceso posterior
eliminar atascos 74
ilustración 9
panel de control
configuración de administrador 30
ilustración 78
luces, comprensión 78
ubicación 8
papel. *consulte* sustratos
Planet Partners de HP 103
presión sonora 98
privacidad, HP Instant Support 37
problemas relacionados con la alimentación del papel, solución de problemas 69
productos químicos que reducen el ozono 102
programa de mantenimiento del medio ambiente 102
puerto de red Ethernet, ubicación 9
puertos, especificaciones 95
puntos por pulgada (ppp)
impresión 98

R

reciclaje 102, 103
recursos para la solución de problemas
página de autodiagnóstico 38
red
información de la impresora 38
redes
configuración de Windows 43
configuración Mac OS 45
firewall, solución de problemas 61
HP Web Jetadmin 36
ilustración del conector 9
protocolos admitidos 97
requisitos del sistema 97

sistemas operativos admitidos 97
uso compartido, Windows 43
reemplazar
cabezales de impresión 56
cartuchos de tinta 50
referencia de luces 78
requisitos del sistema 96
resolución
impresión 98
retirar cartuchos de tinta y cabezales de impresión 91

S

salto de línea, calibrar 53
seguridad
HP Instant Support 37
servidor Web incorporado
acerca de 32
apertura 32
configuración de administrador 31
páginas 33
requisitos del sistema 97
solución de problemas, no se puede abrir 71
sistemas operativos admitidos 96
sitios Web
Apple 46
asistencia técnica 87
hoja de datos de rendimiento de suministros 95
hojas de datos de seguridad del material 102
HP Web Jetadmin 36
información de accesibilidad 7
pedir suministros y accesorios 85
programas del medio ambiente 102
reciclaje 103
sobres
admisión de bandeja 17
pautas 14
tamaños admitidos 15
software
configuración de accesorios 11
desinstalar desde Mac OS 48
desinstalar desde Windows 47
garantía 90
herramientas de administración 29
instalación en Mac OS 45
instalación en Windows 41
solución de problemas
alimentación eléctrica 60
cabezales de impresión 61
calidad de impresión 64
colores 67, 68
colores corridos 68
consejos 59
firewall 61
HP Instant Support 37
impresión de caracteres ilegibles 65
impresión lenta 62
impresora toma varias páginas 70
imprimir 60
información incorrecta o que falta 63
instalación 71
instalación de bandeja 2 69
líneas o puntos omitidos 68
luces 78
manchas de tinta 66
no se imprime nada 60
páginas cortadas, ubicación incorrecta de texto o gráficos 63
páginas impresas en blanco 62
páginas no alineadas 70
problemas relacionados con la alimentación del papel 69
servidor Web incorporado 71
sustrato no se toma desde una bandeja 69
tinta no rellena texto o gráficos 66
Soporte de PCL 3 95
suministros
estado 30
myPrintMileage 38
pedir en línea 85
rendimientos 95
sustrato
a doble cara 24
bloqueo de bandejas 21
cargar bandeja 2 20
eliminar atascos 74
solución de problemas de alimentación 69
sustratos
cargar bandeja 1 19
especificaciones 14
HP, pedir 86
impresión sin bordes 27
imprimir en tamaño personalizado 25
páginas no alineadas 70
selección 13
tamaños admitidos 14
tipos y pesos admitidos 17
sustratos de tamaño personalizado
imprimir en 25
pautas 14
tamaños admitidos 16
sustratos fotográficos
pautas 14
tamaños admitidos 16

T

tarjetas
admisión de bandeja 17
pautas 14
tamaños admitidos 16
texto
solución de problemas 63, 66, 68
transparencias 14

U

unidad de impresión a doble cara
activar y desactivar en controlador 11
eliminar atascos 74
instalación 10
márgenes, mínimos 18
tamaños de sustrato admitidos 15
tipos y pesos de sustratos admitidos 17
ubicación 9
uso 24

uso compartido de dispositivo
Mac OS 45
Windows 43
Utilidad de configuración de la impresora en red (Mac OS) 36

V

velocidad
solución de problemas de impresión 62

W

Windows
activar y desactivar accesorios en controlador 11
ajustes de impresión 23
Centro de soluciones HP 23
configuración de red 43
desinstalar software 47
impresión a doble cara 25
impresión sin bordes 27
imprimir en sustratos especiales o de tamaño personalizado 26
instalación Agregar impresora 44
instalar software 41
requisitos del sistema 96
uso compartido de dispositivo 43

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com